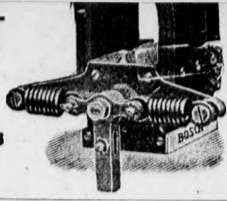


BOSCH-MÁGNES-GYUJTÓ

a legjobb, legmegbízhatóbb és legelterjedtebb.
Külön műhely mindennemű mágnesgyújtások javítására és beépítésére.

DÉNES ÉS FRIEDMANN

Budapest, VI., Desseffy-utca 29.
Sürgönycim: Autotechnika. Telefon: 89-86
Wien, XVIII. Mitterberggasse 11.



MALOMKÖZLÖNY

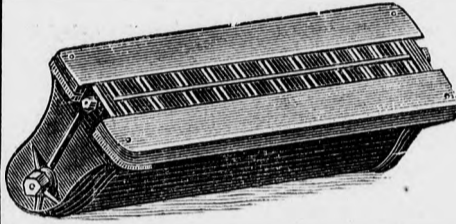
Das-és Gépvásár

Eisen- und Maschinenmarkt und Mühlenzeitung

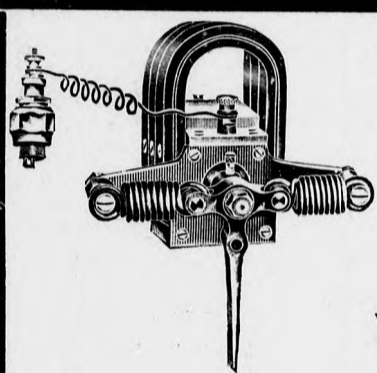
KELL Jenő műszaki ügynökség és nagykereskedése Budapest, VI., Gyár-u. 26.
Szállít csakis viszonteladóknak: Yorke, Hoyt Babbit, Maschwitz, Krüger csapágyfémeket, Reinhold-féle tömitéseket. Cooper-féle száraz és zsiros tömitéseket. Asbest-lemezt és zsinórt. Kendertömlőket. Dobsin és dobsincsavarokat. Szijösszekötőket. „It” lemezeket. Vizállás és Klinger-üvegeket. Zsirókat és olajzókat. Rohrböck-féle acélszijkorongokat.



Göppinger Magnetfabrik Carl Scholl, Göppingen, Würtemb.
Legrégibb különleges üzlet e szakban ajánl mint kizárólagos különlegességet



mágneseket
minden minőségben és méretben. — Mágnes-készülékeket, mágnes-gépeket, villamos-mágneseket és gépeket stb.
Szecska - kiválasztó
□ készülékeket. □
Vas-sodrony és sodrony-szegek kiválasztása szecska-ból és más takarmányból

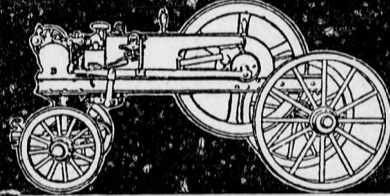


Noris-Zünd-Apparate
sind heute die Vollkommensten, Zuverlässigsten und daher die Billigsten.

Verlangen Sie Prospekte durch **WECKERLEIN & STÖCKER**
Nürnberg 15 N.

oder die General-Vertretung **A. Rónai & Co.**, WIEN VIII. HAMERLING-PLATZ 2. P.

„ERGOMOBIL”
a legkedveltebb, legkényelmesebb és leg-egyszerűbb motorlokomobil ez idő szerint.



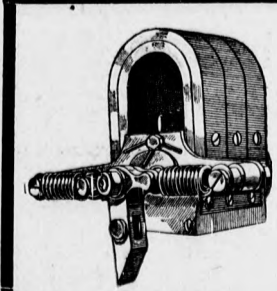
Oleó hajtóerő.
Azonnal üzemképes.
Fényes elismerő levelek.
Többször kitüntetve.
Német gyártmány.

THEODOR KAULEN, BERLIN
Neue Friedrichstrasse 61/63.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

NOHL & Cie.
Gelenkketten u. Maschinenfabrik
Köln-Ehrenfeld 1.
Fabriziren als Specialität:
Gelenkketten für alle Zwecke der Industrie in jeder Ausführung u. Stärke
Transmissions - Treibketten, eigener, ges. Systeme in hervorragender Qualität.
Kettenräder und Achsen aus jedem Material.
Komplette Transportanlagen.

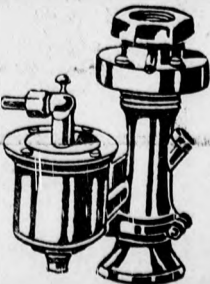
Tisztítószitákat gömbölyű és laposvas-keretekben, tisztítómalom-szöveteket, szalmarázó, pikkelyes, ráspoly és lyukasztott lemezeket mezőgazdasági gépek számára legolcsóbban szállítanak: --

BRÜDER WILHELM,
sodronyszövet- és fonatgyár,
Prossnitz (Mähren).



A legtokéletebb gyárak használják az ERBEN-fele **MÁGNES-ELEKTROMOS MÓTORGYUJTÓT** és G. A. CARBURATORT.

Automobil- és mótorkellékek. Mindennemű mótorgyújtók.
S. ERBEN, WIEN, I., Rosenbursenstrasse 4. Sürgönycim: „Erbenzünder Wien“.



Bevezetett védjegy. □ Verseny nélkül áll. □ Minta Inven.
Robert Ganz, Hamburg.
Kérem a bejegyzett „MIL FORD” védjegyre ügyelni és utánzatoktól óvakodni!



A legkeményebb acélt, vasat, sodronykötelet, idomacélt, csövet, lemezt, rezet vágóeszközök készítésére.

FAGLER LÁSZLÓ

műszertgályos, érez- és fémöntő

Szeged, Szent Mihály-utca 4. szám.

Állandóan raktáron tartok rézszénvasalókat, rézmozsarokat, rézgyertyatartókat, rézcsengetyűket, bor- és sörcsapokat és pumpákat stb. rendelés után készítek bármily e szakmába vágó munkát a legdiszesebb kivittől a legegyszerűbb kivittel, ugyszintén javításokat is a legpontosabban és legolcsóbban készítek.

FÉM-PLOMBÁKAT (zsák-pecsétek)

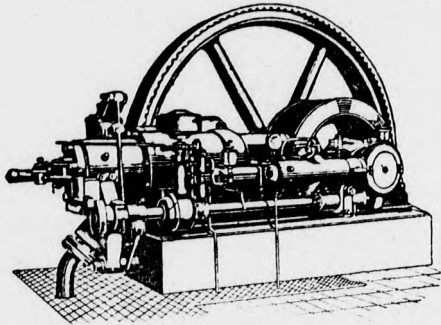
melyek nemcsak zsákok és más küldemények biztos lezárására, hanem reklám gyanánt is szolgálnak, ajánl a t. malomtulajdonosoknak és exportöröknek kifogástalan kivitelben és olcsó áron, tetszés szerinti felirattal:

Bartos & Comp., Prag, VII., 895.

Megmintázott ajánlatok kívánatra ingyen és bérmentve.

Képviselek kerestetnek.

Legjobb a legujabb Oberurseli nyersolajmótor és nyersolajlokomobil.



Sok évi tapasztalat után piacra hozott legjobb, legegyszerűbb és legbiztosabb nyersolajmótor.

Költségvetést és tervet ingyen és bérmentve
∴ küld a „GNOM“-mótorokról híressé vált ∴

Oberurseli mótorgyár részvénytársaság
BÉCS, VI/i GUMPENDORFERSTRASSE 72/h.

„LOKE“

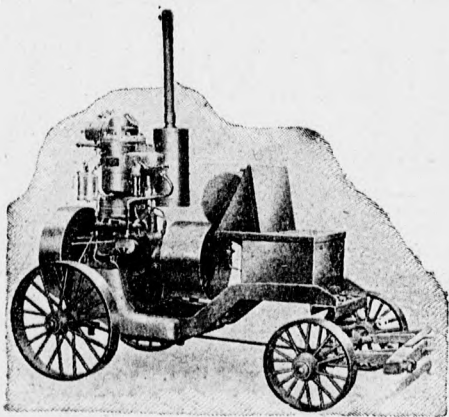
motorok és közvetlenül átváltható hajómotorok
(Weyland szabadalom)

☛ a legjobbak a világon. ☛

Aktiebolaget Nordiska
Motorverkstädena.
Stockholm.

Képviselek kerestetnek.

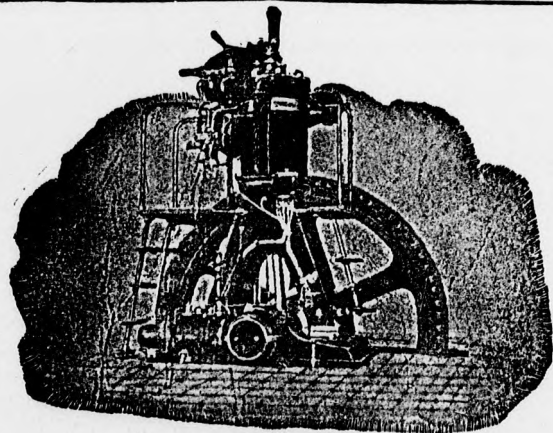
Képviselek kerestetnek.



Legolcsóbb és legbiztosabb üzemerő

a mi eredeti „OTTO“-MÓTORAINK
kapcsolatban saját rendszerű szivógáztelepeinkkel.

Négyütemű magasnyomású nyersolajmótorok.



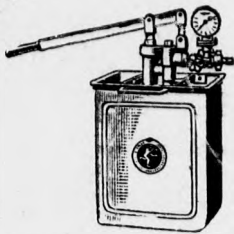
A tüzelőanyagának legnagyobb mértékben való kihasználása.
Üzemköltség tényleges lóerőóránként 3/4 fillértől fölfelé.

Eredeti „OTTO“ benzín-lokomobilok nélkülözhetetlenek.

LANGEN & WOLF mótorgyára,
BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRUT 59. SZ.

SZIVATTYUK

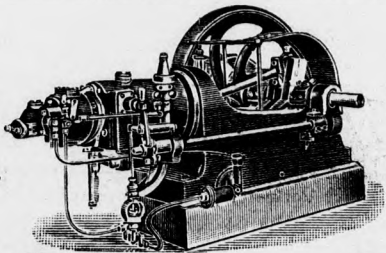
minden
célra



Garvens-szivattyuk,
centrifugal-, szárny-,
csőkipróbáló-,
épület- és
trágyalé-szivattyuk.

Tűzoltótömlők. Utcatisztítási eszközök.

Benzin-,
gáz- és
nyersolaj-



fekvő és
álló

MOTOROK

MŰSZAKI ÉS GÉPIPARI R.-T.

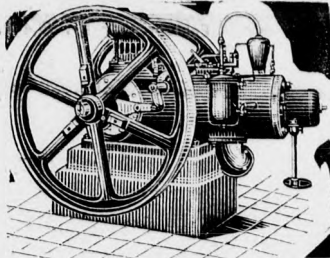
Technische und Maschinenindustrie A.-G.

BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCA 25

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

CLIMAX

Nyersolajmotorok és lokomobilok 3-tól 70 HP-ig.
Magasnyomású nyersolajmotorok 15-150 HP-ig.



A legolcsóbb és leg-
megbízhatóbb hajtóerő.
Üzemköltségóra-lőerőn-
ként 1-2 fill. Állandóan
megbízható üzem min-
den hatósági ellenőrzés
nélkül. Nincs tűzveszély.
Egyszerű kezelés. Vizs-
gázott gépész nem kell.

Több száz gép üzemben. Költségvetések és árjegyzékek ingyen.

BACHRICH és TÁRSA BETÉTI TÁRSASÁG

MOTOR-GYÁRI FIÓKTELEP.

Budapest, VI., Váci-körút 59.

Képviselek kerestetnek.

FÁBIÁN ÉS KÁLMÁN

VASÁRUGYÁR

BUDAPEST, VI., ORSZÁGBIRÓ-U. 35.

Gyárt ajtó- és ablakvasalásokat, ugymint pán-
tokat, fordítókat, kallantyukat stb., nem-
különböztetve mindennemű sajtolt és huzott alkat-
részeket, tömegcikkeket stb.

TELEFON 83-96.

Maschinen für die Drahtgeflechte und Gitter-
fabrikation usw.

Maschinen für die Sprungfedern- u. Drahtmatratzen-
fabrikation.

Federwindmaschinen für technische Federn
von 1 bis 160 mm Durchmesser.

Automatische Drahtbiegemaschinen
zur selbsttätigen Massenherstellung aller möglichen Drahtfassons
sowie Handbiegeapparate.

Automatische Drahttricht- u. Abschneidemaschinen.

Automatische

Drahtflecht-Maschine

für alle viereckigen Geflechte von 20-100 mm Maschen-
weiten.

800

qm. in 10 Arbeitsstunden, fertig geflochten, abge-
schnitten, umgebogen, gemessen und aufgewickelt, bei
80 mm Maschenweite, 1.50 m Breite.

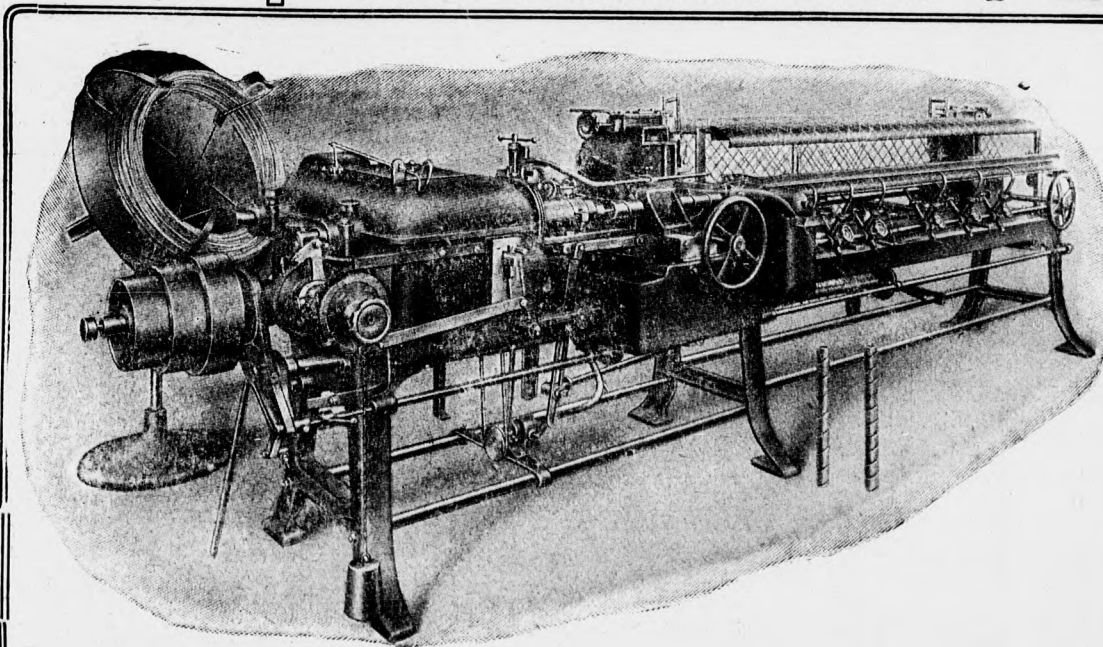


Wagner & Ficker

Spezialmaschinenfabrik für
die Drahtverarbeitung

Reutlingen 0/1.

(Württemberg).



NOVA TECHNIKA



Maschinen- und
Apparate-Bauanstalt
Ges. m. b. H.
Fernsprecher Nr. 15.449.
KÖLN A. RH.
Pfälzer - Strasse 21.
Specialität:

Rohrbieger
„Maximum“

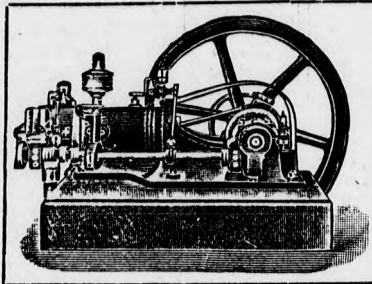
D. R.-P. u. Ausl. Pa-
tente ang. Mehrere
D. R.-G.-M.

biegt Gasrohre bis
2 1/2 Zoll kalt.

Verlangen Sie Preis-
liste. — Vertreter
gesucht.

Geringsten Benzinverbrauch haben
Linsner-Motoren

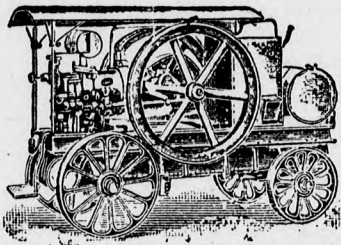
Bester & billigster Motor der
Gegenwart. Man verlange
im eigenen Interesse meine
Preislisten & Zeugnisse.



Kein Zerreißen der Kühl-
mantels bei Frostwetter
grossartig bewährt.
Modernste Konstruktion.

MICHAEL LINSNER
MÜNCHEN - West Schiesstättstrasse 12.

Tüchtiger Vertreter allerorts gesucht.



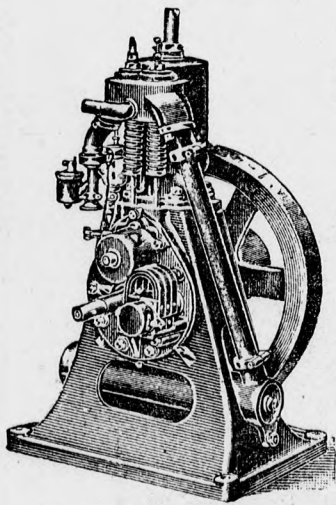
Karczag Testvérek motor- és gép-
kereskedők ::

Budapest, Aulich-utca 7.

Ajánlanak elsőrangú szivógáz- és nyersolajmotorokat, benzinmotor és locomobilos cséplő-
ket. Továbbá összes gazdasági gépeket, malomberendezéseket és műszaki cikkeket.
Tessék árajánlatot kérni.

FIDUS

□ **KLEIN-MOTOREN** □
für Industrie und Landwirtschaft.



1-10 PS.
für Benzin, Benzol,
Gas, Petroleum.

Fidus Motordynamos

für Villenbeleuchtung,
Kinematographen
etc.

Fidus Bootsmotoren

mit umsteuerb.
Schraube - Wende-
getriebe etc.

Fidus Motorpumpen

für Wasserversorgung
etc.

Motor-Zubehörteile

Vergaser, Zündkerzen,
Zündapparate, Kühlwasserpumpen, Kolbenringe
etc. etc.

Verlangen Sie gratis unsere neusten Prospekte.

Maschinen- & Motorenfabrik

M. FALKENSTEIN & Co.

G. m. b. H.

Berlin, S. O. 33, V. Schlesischestr. 30.



Arnold Friedmann

Auto- és aeroplankellékek és anyagok.

A monarchia legrégebb és legnagyobb
különlegességi raktára e szakmában.

Wien, I. Biberstrasse Nr. 7/c.

Sürgöncim: „PERFEKTA“ WIEN.
Telephon Nr. 23016.

!! Különlegesség !!

Magnás-elektromos gyújtókészülékek.

Speciális műhely mágneselektromos motor-
gyújtók javítására és beépítésére a házban.

Brons Motor

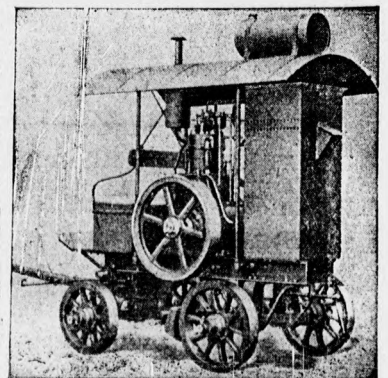
a DIESEL-motor legújabb töké-
letesített formája.

A jelenkor legegyszerűbb szer-
kezetű legolcsóbb és legbiztosabb
üzemű **magasnyomású nyers-**
olajmotorja.

Minden nagyságban készül.

LAURIN és KLEMENT R.-T. junghunzlaut
Brons motorgyárának vezérképviselője

Csillag Sándor Budapest V.,
Országház-tér 4.
(Szemben az Andrássy-szoborral)



MALOMKÖZLÖNY

VAS- ÉS GÉPVÁSÁR

EISEN- UND MASCHINENMARKT

UND MÜHLENZEITUNG

MEGJELENIK
:: MINDEN HÓ ::
:: 1-én és 15-én. ::

A műszaki-, gép-, vas-, fém- és malomipar érdekeit felölelő szaklap.

ERSCHEINT AM
JEDEN 1. UND 15.
JEDES MONATES

V. évfolyam. 9. szám.

TELEFON: 27—92.

1912. május 1-én.

Felelős szerkesztő: GYENES IGNÁC.

□□□□□□□□

Kiadja: A SZERKESZTŐSÉG.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VI. ker., Váci-körút 33. szám.

Redaction und Administration:

Budapest, VI. Bez., Váci-körút Nr. 33.

ABZIEHBILDER

Abzieh-Firmenschilder u. Schutzmarken f. Landwirtschaftl. u. andere Maschinen u. Apparate. Blumen, Landschaften, Bordüren f. Holz- u. Metallwaren. Verlangen Sie Preisliste N. unter genauer Angabe der Grösse und des Verwendungszwecks der Bilder.

Carl Schimpf, Abziehbilder-Fabrik, Nürnberg

MODERN ERŐTELEPEK

Eredeti szabadalm.
„MAYER” rendszerű
**SZIVÓGÁZ-
MOTOROK.**

Feltétlenül biztos
& **legolcsóbb** üzem-
erő.

Teljes garancia.
Kényelmes fizetési
feltételek.

Tervek és mérnök-
küldés díjtalan.



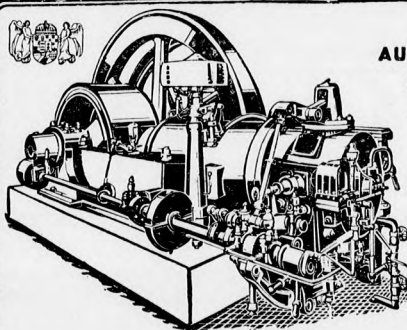
Alapított
:: 1850. ::



MAGYAR MOTOR ÉS GÉPGYÁR

részvénytársaság ezelőtt

MAYER gépgyár, vas- és fémöntöde r.-t.
Szombathely-Budapest

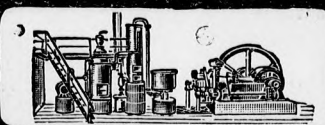


SZAB.
AUTOMATIKUS
GYUJTÓ-
ÁLLÍTÁS.

MINIMÁLIS
OLAJ
FOGYASZTÁS.

Több
száz
elsőrangú
elismerő
levél.

Antracit,
faszén,
koks
vagy
lignit
tüzelésre.



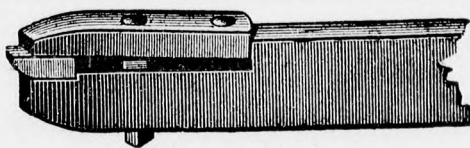
SZIVÓ GÁZ
BENZIN
MOTOROK ÉS
LOKOMO-
BILOK.

BRÜNN-KÖNIGSFELDI
MOTOROK

EGYED-
ÁRUSÍTÓ **ABELES EMIL** BUDAPEST
V. VÁCI-ÚT 14.

TELEFON 98-32.

SÜRGÖNYCÍM: BARSEL



Glaser-Diamanten, Rund- und Ovalschneidemaschinen für Optiker, Lithograph-Diamanten, Schreib-Diamanten, Gravier-Diamanten für Steingraveur. **Diamanten** zum Abdrehen von Schmirgelscheiben, Carborundumscheiben, Porzellan-, Papier-, Hartgummi-, Hartguss- und Calander-Walzen.

Alle Bedarfsartikel und Werkzeuge für Glaser.

E. FRIEDL & Co., WIEN, IX/2. Bez., Hernalsergürtel Nr. 32.
— Telephon No. 17.755. —

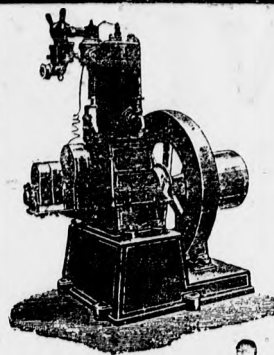
Diamant-Werkzeug-Erzeugung und Diamantschleiferei mit elektr. Betrieb
Katalog mit 400 Abbildungen auf Verlangen gratis.

Hirdetöinkhöz Intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Gépkereskedőknek

fekvő és állórendszerű motor-lokomobiljainkat, stabil, fekvő és állórendszerű motorainkat cséplésre vagy munka-gépek hajtására, jutányosan árusítjuk. Motoraink szilárdak, lassu járatauk, könnyen kezelhetők. — Arajánlattal szívesen szolgálunk.

Fenyves Pál és Sándorfy Béla „Olcsó-Jó” magyar motor-vállalata □
Budapest, VI., Podmaniczky-utca 43. szám. A nyugoti pályaudvar mellett.

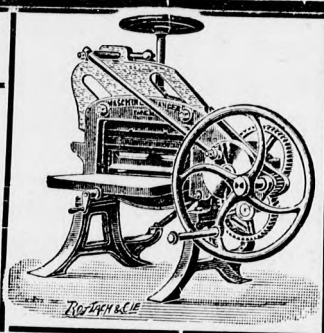


SEMPERIT

A legökézetesebb magas nyomású tömitőlemez. Kapható az összes műszaki üzletekben lemez-, zsinór-, keret- és gyűrűalakban.

PATENT ART. CONRID D. R. P.
The Corid Company — Zagreb.

Maschinen
für
Buchdrucker
und
Buchbinder
neuester Konstruktion



Josef Anger & Söhne
Maschinenfabrik und Eisengiesserei
WIEN, XVII., Hernalser Hauptstrasse 122.

Wallrossleder

in verschiedenen Stärken, Büffel-
leder, Pliest-(Schleif-) und Polier-
leder in ganzen Häuten, bezw. Crou-
pons in Riemen beliebiger Breite,
sowie in runden Scheiben geschnit-
ten, ferner Holzscheiben mit und
☐ ohne Lederbezug empfiehlt ☐

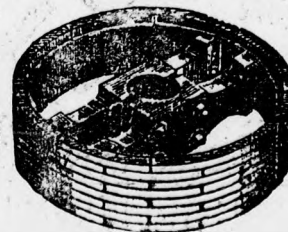
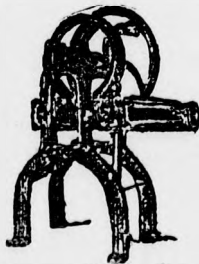
Spezialgeschäft für Schleif- und Polier-Artikel.
Oskar Wintre, Chemnitz, Theaterstrasse
5/b.

Mátrai Feik és Társa



Központi iroda: VI., Teréz-körut 33. **BUDAPESTEN.** Gyár: I., Fehérvári-ut 110.

Szab. Rapid-kutak, faszijkorongok, mechanikai létrák, széntaligák, hajtószijsz, magas nyomású tömités stb. gyára.
Árjegyzék ingyen és bérmentve. Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

Huszonöt év a magyar gazdasági gépipar multjából.

Irta: Kellner Antal.

(Folytatás.)

A gőzcséplőgépekre vonatkozólag a külföldi versenynyel egy egész új típusu gépet állítottam szembe. Ugyanis én gyártottam és hoztam forgalomba Magyarországon először a 4¹/₂ lóerejű típusu cséplőkészletet. Ezen új géptípussal, amely ma már az országban közzismert, el is értük a várt eredményt. Ez vált nálunk is a legkeresettebb márkává és ezzel elértük azt is hogy a külföldi konkurenciával szemben egyre sikeresebben kiállhattuk a versenyt, úgy hogy a saját gyártási, illetve eladási quantumunk évről-évre növekedett. Amíg 1889-ben az évi forgalmunk 64 drb gőzcséplő (lokomobil és cséplő) volt, ami kb. 320.000 korona forgalomnak felelt meg, az 1900. évi saisonban már 520 (256 lokomobil, 264 cséplő) darabot szállítottunk el műhelyeinkből. Ennélfogva az 1889-iki 320.000 kor. összegű forgalommal szemben az 1900. üzleti évben csak maga gőzcséplőgép forgalmunk kb. 2,300.000 koronára emelkedett. Évről-évre növekedő üzleti forgalmunk hatása természetesen évről-évre az üzleti eredményekben is kifejezésre jutott és így a szanalási munkálatok során, a vállalat folyó ügykezelése is normális mederbe kezdett kerülni.

Már 1899. januárjában nagy gyári ünnepélyt rendeztem az ezredik gőzcséplőkészlet (t. i. ezredik lokomobil és ezredik cséplőgép) elkészülte alkalmából; ezen ünnepély, amelyen úgy a gazdasági, mint a különböző szakegyesületek résztvettek, örömnapp volt minden egyes emberre nézve, aki akkoriban a gyár kötelékében bárminő foglalkozást talált. Ekkor a vállalat már kb. 700—800 munkást foglalkoztatott és az egyéb gyári bel- és külszemélyzettel együtt már mintegy 1000 emberre rugott a gyár alkalmazottainak száma, kik valamennyien küzdő katonái voltak a gyár iparpártolási törekvéseinek és kivétel nélkül a vállalat fellendülésének szolgálatába szegődtek.

Minden egyes alkalmazottnak örömmünnepe volt ez a nap, mert mindegyikük visszaemlékezhetett azokra a desolat viszonyokra, melyeken keresztül kellett gázolnunk, míg a fejlődésnek ezt a stádiumát elértük. Az ünnepség napján megalázkodással tekinthettünk a lezajlott időre, főképp mert elértük azt, hogy a kisebb gazdasági gépekben elért számottevő forgalom mellett, az éles külföldi verseny dacára, az egész országnak körülbelül 1800 drb-ra rugott évi gőzgépszükségletének közel ¹/₈-át már a mi vállalatunk fedezte. Átérezte ennélfogva ünnepélyünk jelentőségét gyárunk minden egyes embere; munkásaink saját maguk költségükön szép, nagy márványemléktáblát állítottak fel, melyen az én és az igazgatóság tagjainak nevével kapcsolatban ezen ünnepély jelentőségét méltatták és melyet ezen a napon avattak fel. Ezt az emléktáblát a gyártelep igazgatósági épületébe illesztették be, ahol ma is hirdeti a vállalat

fejlődését. Az ünnepély diszebedje alkalmával, melyet az összes munkások részére gyári költségen rendeztem és amelyen az egész tisztviselői kar is résztvett, a Hymnusnak az összes jelenvoltak által való eléneklése után, magalapítottak jelentettem ki a „gyári dalárdát“ és a gyár saját tűzoltóságát is, mely intézmények még ma is megvannak és amelyeknél a diszelnökséget vállaltam.

Hogy magyar iparpártolási programomat ezen ünnepély alkalmával kifelé is érvényre juttassam, emlékéremet vésettem ezzel a felirással: „Ipar teszi nagygyá a nemzetet!“ Ezen emlékéremet, mely hosszú ideig közkezen forgott gyárközegeink, munkásaink, vevőink és

Az eredeti angol

„The National“

szivógázmotorok

„The Robson“

nyersolajmotorok

„The Mirlees Diesel“

Diesel-motorok

magyarországi vezérképviselősége:

SZÜCS ÖDÖN cégnél

Budapest, VI., Nagymező-utca 66.

Benzinmotorok

□ Egyszerű kezelés! □

Megbízható olcsó üzem!

Benzinlokomobilok

□ Szolid angol kivitel! □

□ □ Jutányos árak! □ □

Előnyös fizetési feltételek!

□ □

□ □

Kívánatra Angolországból közvetlenül a vevő címére szállítatom a gépet.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

az egész országban elterjedt üzletfeleink között, ezer és ezer darabban szétszítottam.

Jóleső érzéssel magáévá tette a sajtó is ezen ünnepély lefolyását és ha az egyes napilapok, szaklapok és hetilapok akkori hasábjait áttekintjük, megtaláljuk akkori dokumentumait annak, hogy közgazdasági szempontból milyen jelentőséggel bírt abban az időben ezer gőzcséplőkészlet gyártása és kizárólag Magyarországon történt elhelyezése. Ezer gőzcséplőkészlet maga kb. 10 millió koronányi forgalomnak felel meg, de gyáripari szempontból bizonyára még emeli ezen számok jelentőségét az a körülmény, hogy műhelyeinkben még több mint 60.000 drb különböző egyéb gazdasági, borászati, talajmívelő, takarmánykészítőgép, vetőgép, járgány stb. stb. készült el, ami további 10—12 milliónyi forgalmat jelent. Ezen adatok talán fényesen dokumentálják, hogy abban az időben a vállalat szánálási munkálatain már túl voltunk és hogy az a gyártelep, amelynek műhelyeiben vagy 70 munkást találtam, hatalmas, igazi magyar iparteleppé fejlődött, amely 7—800 munkásnak adva kenyeret, a magyar gazdasági gépiparnak számottevő tényezőjévé vált.

(Folytatjuk.)

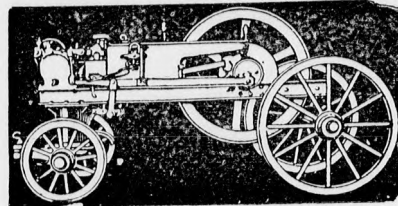
Ergomobile.

Von Zeit zu Zeit erscheinen in den Fachblättern Anfragen, ob man für gewisse Arbeitsleistungen auf dem Lande Motor-, Dampf-, oder elektrische Kraft nehmen solle. Es erscheinen dann als Antwort vielfach gut gemeinte Ratschläge von Kollegen, die mit der einen oder anderen Maschine praktische Erfahrungen gemacht haben und dieselbe dann allgemein weiter empfehlen. In vielen Fällen mag das Urteil auch zutreffend sein, aber es ist begreiflich, dass immer die älteren Maschinen, die am verbreitetsten sind, naturgemäß am besten dabei fortkommen, respektive am häufigsten benannt werden.

Betriebsmaschinen, die noch auf keine zwanzigjährige Erfahrung zurückblicken, werden dabei vielfach übergangen. Und doch muss in unserer schnelllebigen Zeit auch der Gutsbesitzer in erster Linie mit den modernsten und neuesten Maschinen rechnen und sollte keine Anschaffung von Betriebsmaschinen vornehmen, ohne sich genau umgehört zu haben.

Eine Maschine, die von Jahr zu Jahr rapide steigend, in allen Provinzen und Ländern mehr und mehr eine Aufnahme gefunden hat, ist die „Ergomobile“, eine Motorlokomobile von geradezu verblüffender Einfachheit. Die Ergomobile ist seit 6 Jahren in der Land-

wirtschaft eingeführt und hat sich solche in dieser kurzen Zeit eine ungeheuer grosse Zahl von Freunden erworben. In der ersten Zeit hat man speziell mit kleineren und mittleren Maschinen grossen Erfolg gehabt, aber seit Jahren arbeitet auch in der Gross-Landwirtschaft bereits eine bedeutende Zahl von Ergomobilen in Grösse von 10—20 PS zur vollsten Zufriedenheit der Besitzer zum Antriebe von Dreschmaschinen und Strohpressen bis zu den grössten Dimensionen.



Gegenüber der Dampflokobile besitzt nämlich gerade die Ergomobile besondere Vorzüge, die beim rechnendem Grossgrundbesitzer sehr ins Gewicht fallen.

Der Transport einer grossen Ergomobile ist infolge des geringen Gewichtes mit wenigen Pferden überall leicht zu bewerkstelligen und sind zur Inbetriebsetzung noch keine 5 Minuten erforderlich. Das ständige Bedienungspersonal fällt bei der Ergomobile fort, ferner die lästigen Fuhren zum Kohlen- und Wasserfahren. Beim Dreschen auf dem Felde benötigt die

Nur für Wiederverkäufer

Deutsche
Packungs- und
Isolierwerke

G.m.
b.H. Hannover-
Hainholz.

Spezialfabrik für
Stopfbüchsenpackungen,
Dichtungsplatten,

:: Asbest, Kautschukartikel. ::

:: Asbest, Kautschukartikel. ::

Alle Welt
kauft = „EMAR“



die unübertroffene Metallsäge der Firma **GEBR. HASSELBACH, Remscheid.**

Preisliste und Gratismuster Franko!

Hirdetöinkhöz Intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Ergomobile nur wenige Eimer Wasser pro Tag und noch weniger Brennstoff. Keine Feuersgefahr, wodurch Ersparnis an Prämie und keine Überwachung seitens der Behörden. Dabei besitzt die Ergomobile im Gegensatz zu vielen Motorlokomobilen anderer Bauart fast dieselbe Überlastungsfähigkeit, wie solche bei der Dampflokomobile vorhanden, sie besitzt ferner eine ausserordentliche grosse Betriebssicherheit, auch bei strengster Kälte und kennt Störungen fast garnicht. An Dauerhaftigkeit darf sie jederzeit mit irgend einer anderen Betriebsmaschine in den Wettbewerb treten, denn die arbeitenden Teile sind alle so konstruiert und dimensioniert, dass sie kaum dem Verschleiss unterworfen sind, evtl. leicht ersetzt werden können. Das Material ist durchaus erstklassig.

Vielfach vorgenommene Prüfungen der Ergomobile durch Autoritäten und Fachleute haben in Bezug auf Konstruktion, Arbeit und Brennstoffverbrauch die glänzendsten Resultate ergeben, sie wurde auch im Laufe der Jahre vielfach im In- und Auslande mit den höchsten Auszeichnungen bedacht.

Die Ergomobile trifft ferner in durchaus günstiger Weise in Konkurrenz mit der elektrischen Kraft, da sie die Pferdekraft pro Stunde zu 4—6 $\frac{1}{2}$ Pfennig zu erzeugen vermag, was dem Preis von 5—8 Pfennig pro Kilowattstunde entspricht. Nun wird kein Mensch behaupten können, dass er von irgend einer Überland-Zentrale auch nur annähernd zu diesem billigen Preise die elektrische Kraft beziehen kann.

Auf dem Lande liegen die Verhältnisse vielfach so, dass man ohne die sehr teuren langen elektrischen Leitungen den Strom nicht erreichen kann. Will man dort wirklich praktischer vorgehen, so mache man sich ganz selbstständig und erzeuge die gewünschte elektrische Kraft selbst. Auch hierzu ist die Ergomobile leicht im Stande und diejenigen Besitzer, die eine derartige Einrichtung getroffen haben, oder treffen, machen sich unabhängig und selbstständig, ersparen sich viele Ausgaben und erhöhen damit unser Nationalvermögen.

Binnen Kurzem wird auch der Ergomobil-Pflug, als Zweimaschinen-System ausgebildet, auf dem Markte erscheinen.

HIREK.

Cégjegyzési hírek. A budapesti *Nay és Strauss* cég a *Krausz és Bettelheim* cég közreműködésével részvénytársasággá alakult át 600.000 korona alaptőkével. A cég szövege: *Fémipari és sajtoló részvénytársaság.* — Ugyancsak részvénytársasággá alakult át a *Mátrai, Feik és társa* cég is *Mátrai Antal és tsa r. t.* cégszöveggel, 450.000 korona részvénytőkével. — *Halász M. József* nagysomkuti ipari és gazdasági gépkereskedő cégét bejegyeztette. — Putnokon *Weiss Ignác* vaskereskedést nyitott. — *Sauer György* Budapesten átvette a *Krupp-féle* részvénytársaság összes műveinek képviselőt. *Sauer* eddig tudvalevőleg csak a *Krupp-féle* magdeburgi „*Grusonwerk*“-et képviselte. — „*Union*“ *vasáru-ügynökség Klein Lajos* cég alatt Budapest V., Honvéd-utca 28. sz. alatt egy új ügynökség alakult és jegyeztetett be. — A szentendrei *Brandtner-féle* fűrészlapgyárba társul beléptek *Fischer Lajos, Wellisch Lajos és Wellisch L.* Leó urak. A gyár ezután *Brandtner János és társa* cég alatt fog tovább vezetetni.

Helyreigazítás. Az elmúlt napokban az összes napilapok a nadrági vasgyár teljes leégéséről hoztak híreket és többek közt azt is tudni vélték, hogy a gyártelepet többé fel sem építik és a gyártást ilyenformán teljesen beszüntetik. Ezzel szemben az ipartelep budapesti képviselője, a *Kovács és társai* cég a gyár megbízásából közli velünk, hogy az ily nagyarányú szerencsétlenségről szóló hírek a legnagyobb mértékben túlzottak, amennyiben csak az öntődének egy része égett le, a telep többi része pedig teljesen érintetlen maradt. A gyors segítségnek, valamint az összes tényezők odaadó működésének köszönhető, hogy a tüzet gyorsan lokalizálták, úgy hogy a nagyszámu körülfekvő épületek a pusztítástól mentesek maradhattak. A kár biztosítás által teljesen megtérül.

MASCHINENFABRIK A. J. PAULY
STOCKERAU IV., N.-OE.

Pauly's



Patent.

"NURIKANS-RAPID"

EXPRESS-KARTOFFEL-LEGE-MASCHINE

PREISGEKRÖNT VOM LANDES-KULTURRAT MIT DEM EHREN-DIPLOM!

FÜR WIEDERVERKÄUFER BESTES FRÜHLINGSGESCHÄFT!

FÜR CONSUMENTEN GRÖSSTE LOHNERSPARNISS!

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Bosch gyújtók javítása. Az automobil- és mótortulajdonosokat érzékeny károktól megóvandó, nyomatékosan figyelmeztetjük az érdekelteket, hogy a hivatalos *Bosch-javitóműhelyt* egyedül mi tartjuk fenn és ajánlatos, hogy az érdekeltek ne engedjék magukat az ujonnan minduntalan feltűnő kis javitóműhelyektől, melyek Bosch-gyújtók javítását hirdetik, félrevezettni. Több évi tapasztalat és elsőrendű Bosch-szakerők vezetése alapján nyugodtan mondhatjuk, hogy csak mi vagyunk képesek egy Bosch-gyújtót szakszerűen megjavítani. Egy rossz javító egy gyújtókészüléknek csak árthat, azt azonban soha rendbe nem hozza, úgy hogy most már igazán szükségessé válik a gyujtót egy szakjavitóműhelybe adni, miáltal kétszeres, szükségtelen költségek merülnek fel. Megjegyezzük, hogy ugyancsak mi birjuk kizárólagos képviselőt a Bosch-gyújtók és Bosch tartalékrészeknek. — Vezérképviselő Ausztria-Magyarország részére: *Dénes és Friedmann, Budapest, VI., Dessewffy-utca 29.*

Magyar Motor- és Gépgyár Rt. ezelőtt (Mayer) Szombathelyen a jövő hó 4-ére rendkívüli közgyűlést hívott egybe alaptökéjének felemelése tárgyában.

A Röck István gépgyár r.-t., mint annak idején már megírtuk, az Erste Brüner Maschinenfabrik-kal érdekközösségbe lépett és telepét lényegesen megnagyobbítja. A kitűnő üzletmenet által involvált terjeszkedés nagyobb arányú beruházásokat tesz szükségessé és ezért a társaság rövidesen fel fogja a jelenleg 1¹/₂ millió alaptökét emelni. Ebben az irányban a tárgyalások még folynak és így a tőkeemelés mérve még nincs meghatározva.

Brand és Lhuillier magyar gépgyár r.-t. (Pozsony) cég alatt a Brand és Lhuillier brünni gépgyári cég 1 millió K alaptökével részvénytársaságot alapított, magyarországi üzleteinek fejlesztése érdekében. Az igazgatóság tagjai lettek: Bartal Aurél (elnök), Brand Luitpold (alelnök), Flesch József, Brand M. Károly, Stein Sándor, Jankowsky Herman és Löwinger Vilmos dr. Felügyelő-bizottság: Clauser Róbert dr., Porzolt Aladár dr. és Dörrfeld József.

Börtönbüntetésre ítélt motoros. A sátoraljaujhelyi törvényszék hétfőn okirathamisításért egy évi börtönre ítélte Fleissner Frigyes gépkereskedőt. A fő tárgyaláson Olchváry Dezső kir. ügyész nem tett indítványt a vádlott letartóztatására nézve s így Fleissner szabadlábban maradt. A keddi nap folyamán azonban, mint sátoraljaujhelyi tudósítónk jelenti, Eiserth István kir. főügyész helyettes indítványt terjesztett a törvényszék elé, hogy Fleissnert tartóztassák le. A törvényszék az indítványnak helyt adott, mire az ügyészség megkeresésére Schmidt Lajos rendőrkapitány személyesen tartóztatta le Fleissnert, akit most az ítélet jogerőre emelkedéséig vizsgálati fogságba helyeztek. A letartóztatás nagy feltűnést keltett, mert Fleissner régi, tekintélyes ujhelyi család tagja, jelenleg is választott képviselőtestületi tag, negyven évig volt Ujhelyben keres-



Patentiert in allen Kulturstaaten®

OTTO SCHMID

Maschinenfabrik

Stuttgart—Feuerbach E.



Spezialfabrik für Drahtflechterei-Einrichtungen.

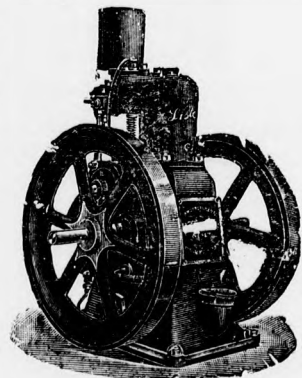
C. BAGUHN

Maschinen- und Motoren-Fabrik

Ajánlja csakis
viszonteladóknak
elsőrangú gyártmányu
motorjait, utol-
érhetetlen minőség-
ben és árban.

Nem gyorsfutó.

Tessék árajánlatot kérni.



HAMBURG, Eckernförderstr. 39.

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

kedő s még pár évvel ezelőtt is a legelőkelőbb cégek közé tartozott. Egy idő óta azonban anyagi zavarokba jutott s azóta már több büntető per is megindult ellene, de eddig mindegyikben felmentették. Legutóbb két bodrogközi birtokosnak gépeket ajánlott megvételre, azok az áru megtekintése nélkül vettek is tőle s egyelőre kitöltetlen váltókat adtak neki, melyeket csak az áru szállítása után lett volna szabad értékesíteni. Fleissner azonban a gépeket máig sem szállította, ellenben a váltókat értékesítette. Ezért ítélték most el.

Gyártáshelyezés. A magyar rézműárugyár r.-t. néhány havi fennállása óta üzemét megnagyobbitani kénytelen. E célból megvásárolta az Ujpest, Gyár-utca 15. szám alatti nagy gyárépületet, melyet a legmodernebb gépekkel szereltek fel, hogy a folyton emelkedő szükségletnek eleget tehessen. Az ujonnan felszerelt gyárban főleg lepároló készülékeket, borászati cikkeket, engedélymentes gőzkazánokat, vegyi ipari berendezéseket, vörösréz főzőedényeket, fürdőkályhákat stb. fognak előállítani.

Fenti cég eddigé is figyelemre méltó eredményeket ért el és így remélhető, hogy a rézműgyártás terén ezentul is méltó versenytársa lesz a hasonló gyári üzemeknek.

Szerkesztői üzenetek.

Gőzmalom, Ujvidék. Viznyomású olajsajtó beszerzéséhez csakis *Mayerszky* Barnabás nyiregyházi gépgyárost ajánlhatjuk. A szatmári sajtógyárosok valószínűleg kezdők, mivel azokat igazán nem ismerjük.

L. M., Nagyvárad. A kéreztett váczi-köruti motorgyáros rövidesen felszámoltatja raktárát.

Kiváncsi, Vác. A Fémlemezárugyár igazgatói már régen a keresztény hitre tértek. Ez az áttérés ugyan legkevésbé sem érintette az izr. hitközséget, mert az illető urak nagyon kevés vizet zavartak ott.

Pékmester, Miskolc. Kézi kenyérdagasztó gépeket gyárt és szállít Lenkei és Társa cég Kispesten.

Érdeklődő, Budapest. Azon lipót-köruti műszaki kereskedőket közelebből nem ismerjük s így bővebb felvilágosítással nem szolgálhatunk róluk. Annyit tudunk, hogy az egyik cégtárs egy alföldi, ha jól emlékszünk, kecskeméti gépjavitó műhelyben volt igazgatói alkalmazásban. Azok esetleg hajlandók az illető személyét jobban megismertetni.

S. M., Marosvásárhely. Osers & Bauer nem magyar, hanem osztrák gyárosok. Szívógázmotorjait mi nem ismerjük. Egy arad-gáji malmos azonban szívesen megismerteti önt motorjaik *kiváló jó* (?) minőségéről, mert hát az önála álló motor elég kiméletesen robbant fel, mert csak egy embert küldött a másvilágra.

Gépgyár, Ujvidék. Legjobb minőségű csavarokat szállít kartellen kívül Tóth Gyula csavargyára Debreczen.

Iparosok olvasóköre Perjámos. Küldjenek fel valakit Budapestre, ha meggyőződést akarnak szerezni Kállai Lajos gyártmányairól. Akkor megláthatják, hogy azoknak a gépeknek csak egy nagyon kis része magyar gyártmány, a legnagyobb rész pedig selejtes német és osztrák áru.

Kereskedő, Mokrín. „Rekord“-benzinmotorokat csakis Lorscheidt József Cöln-Bickendorfi gyáros készít.

Gőzfűrés, M.-Sziget. Svéd motorgyár helybeni képviselőnek irodája még nem szűnt meg teljesen, de az igazgató, ki ezen gyárat Magyarországon bevezette, megvált a cég kötelékéből.

Lakatos, Szeged. „Xy“ grünbergi gyorsforgású benzinmotorocskákat egyáltalán nem ajánljuk, mivel azokból mindössze egy darab van Magyarországon felállítva, de ez az egy is sok galibát csinál tulajdonosának. Legutóbb Grázba szállítottak egy pár darabot, de ezek sem szolgáltak nagy öröme a vásárlónak. A gémbéhának különben is óriási alaptökéje lehet, mert 150 koronás követelést per utján kellett rajtuk behajtani. Van elég sok motorgyár itten, hol beszerezheti szükségletét.

Figyelő, Budapest. Olvassa el ez év január 15-iki számunk vezércikkét.

Paczu József, Kerekegyháza. Igenis, *Kállai* István helybeli motorgyáros gyárt benzin-motorocsképlöket s így az ott beszerzettel teljesen meg lesz elégedve.

Eladó gépgyár Aradon.

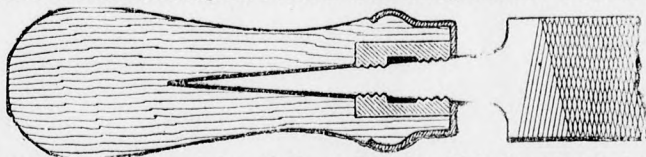
A Solymos Testvérek
cég alatt 80 év óta fenn-
álló gépgyár, vas- és
fémöntőde, vámmalom,
telekkel és épületekkel
☐ szabadkézből eladó. ☐

Bővebb felvilágosítás nyerhető a cégnél.
Solymos Testvérek, Arad.

Minden kísérlet az „AHA“ reszelőhüvely
☐☐ állandó alkalmazásához vezet. ☐☐

Miért az „AHA“ a legtartósabb, legolcsóbb és techni-
kailag legökéletesebb reszelőhüvely. ??? ? ?

Mert egy „AHA“ legalább is addig tart, mint 200 darab más reszelő-
hüvely. A munkánál sem meg nem lazul, sem pedig
belőle a reszelő ki nem ugorhatik, tehát a munkás megsebesülése ki van zárva.



BIZONYÍTÉK: ☐ szögű kettős csavarmenettel ellátott gyémántkemény-
ségű acélmag van beletolva, amely acélmag, egy szintén gép által a reszelő-
hüvely külső részére rásajtolt vaslemez borítékkal van szétbonthatatlanul
bele, illetve ráerősítve a fahüvelyre. Ezen acélmag segítségével a reszelőhüvelyt
a reszelő nyelére felcsavarhatjuk és így a hüvely felhasználódása a minimumra
korlátoz-
tatik. — Az „AHA“ tehát nem lesz ráütve, hanem reája lesz csavarva
tartalommal bír, tehát tulajdonképpen olcsóbb, mint a 2-3 filléres közönsé-
ges fahüvely, éppen azért egyetlen üzemből sem szabad hiányoznia. — Mintát
1.20 K beküldése ellenében bárhova bérmentve küldök. Képes árjegyzék ingyen
és bér-
mentve. **ALEXANDER HAASE, Chemnitz i/Sachsen.**

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Nyilttér.

Moha, 1909. XII/15.

Tekintetes

Bachrich és Társa uraknak, Budapest.

A folyó évben nekünk szállított

14 lóerejű „CLIMAX“-nyersolaj-motorral

ugy munkaképesség, mint olaj- és vízfogyasztás tekintetében legjobban meg vagyunk elégedve. Még azt is megjegyezzük, hogy dacára annak, hogy a motor cséplőgarniturának tulerős, igen kevés nyersolajat fogyaszt; sőt még a fafűrészelésnél is számadásunknál jól jöttünk ki és ezen munkálatnál nagyon kevés nyersolajat fogyasztott el.

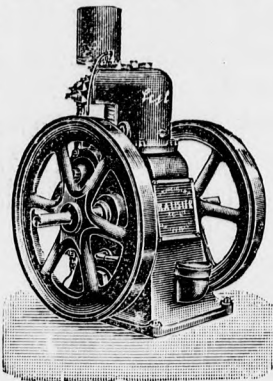
Működése egyenletes, zajtalan és kezelése egyszerű, úgy hogy a gépezetekkel teljesen ismeretlen fiu, míg szerelőjük itt volt, annyira betanulta, hogy a herecséplés 2 havi időtartama alatt semminemű üzemműzavar nem fordult elő, miáltal több ajánlás felesleges.

Kiváló tisztelettel

Löwy Náthán és Tsai.

A szerkesztőség tisztelettel kéri az olvasót, hogy minden közérdekű és igaz dolgot, eseményt, amelyet mások nem akarnak vagy nem hozhatnak nyilvánosságra, közöljön velünk. Akár névtelen levélben vagy a szerkesztőségi telefon útján. Mindent elolvasunk, minden adatnak utánajárunk és meg is írjuk.

Lister eredeti angol benzinmotorjai.



Az 1910. évi vadászati kiállításon Bécsben aranyéremmel kitüntetve

Stabil- és járórendszerűek. Legcsekélyebb tüzelőanyagfogyasztás. Mindennemű indításra. 2½—8 HP-ig mágnesvillamos gyújtás. Egyszerű üzembehelyezés. A legkedvezőbb fizetési feltételek. A jelenkor legjobb és legolcsóbb kismotorja. — Katalógusok és felvilágosítások díjtalanul.

R. A. LISTER & Co., G. m. b. H. WIEN III/2.

Hintere Zollamtstrasse 9.

Viszonteladók és ügynökök kerestetnek!

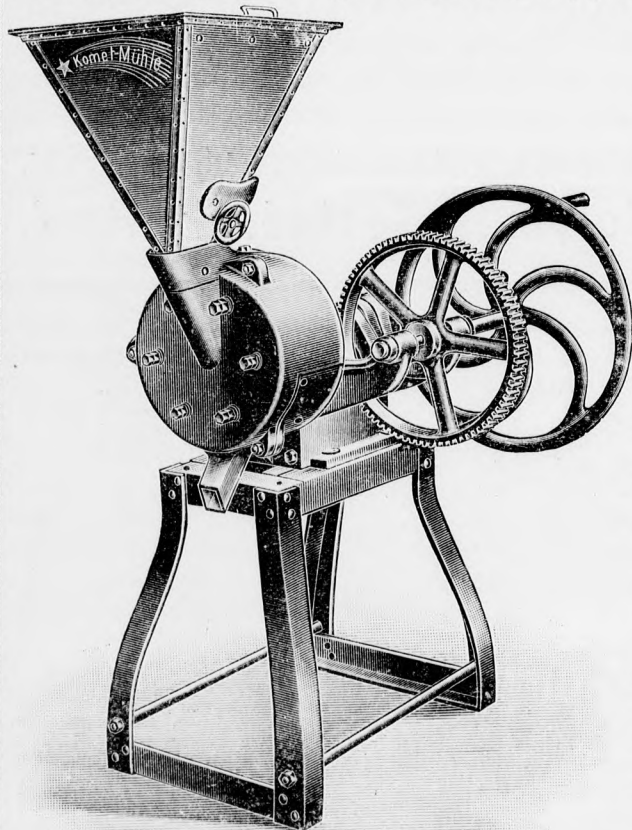
Eladó vaskereskedés.

80 éve fennálló vasüzlet nagyobb vidéki városban, **óriási uradalmi vevő-:: körrel**, visszavonulás miatt eladó. ::

Az átvételhez cca. 20.000 korona készpénz szükséges. Az áruraktár értéke 40.000 korona.

Csak komoly, tőkeerős reflektánsok irjanak „**Különösen kedvező alkalom**“ jeligére e lap kiadóhivatalába. — Ügynökök kizárva.

Unentbehrlich für jeden Landwirt, jede Brauerei, Lohnschroterei, Handelsmühle, Lohnmühle, Malzfabrik, Gutsbesitzung etc.



Das Ideal einer Schrotmühle!

Die leistungsfähigste und beste Mühle der Gegenwart!

„KOMET“-UNIVERSAL-SCHROT-UND BACKMEHL-MAHLMÜHLE

mit Heller'schen, „niemals zu schärfenden“, also ganz abmahlbaren künstlichen Mühlsteinen.

Ringschmierlager, daher leichter, ruhiger Gang und geringer Kraftbedarf.

Keine Schärfungsarbeiten: Das Vertiefen der Luftfurchen kann von jedem Laien besorgt werden.

Schärfste Regulierung des Feinheitsgrades durch Handrad mit Stellmutter.

Beschädigung der Steine durch Eindringen von in den zur Vermahlung kommenden Produkten etwa vorhandenen Fremdkörpern ausgeschlossen, da eine sinnreich angeordnete Pufferfeder derartige Bestandteile anstandslos passieren lässt.

Leistung: Die „Komet“-Mühle ergibt ein weiches, kühles, wolliges Mahlprodukt und eine Ausbeute bis zu 80% Backmehl.

Einfache, dauerhafte, vollendete Konstruktion, leichteste Handhabung.

Die Bedienung ist sehr leicht, beansprucht keinerlei Fachkenntnisse und kann von jedem Laien ohneweiters besorgt werden.

Billig! — Praktisch! — Gut! — Einfach!

Man verlange Referenzen, Atteste u. Offerte von der General-Agentur:

Josef Herlinger, Wien 12/1.

Hirdelőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Üzemen kívül helyezett köleshántológár
összes malom- és gépi berendezése

□ **ELADÓ.** □

A transmissiók, őrlőművek, osztályozókon és különböző szállítókon kívül eladásra kerülnek:

1 darab szelepes vezérművel ellátott kitűnő karban levő 120 HP. Compound-gőzgép,
1 darab 10 Atm. 150 □m. fűtőfelületű Steinmüller-kazán. — 1 drb 8 Atm. 80 □m. fűtőfelületű Cornwall-kazán. — 1 darab complet kapcsoló tábla stb., stb.

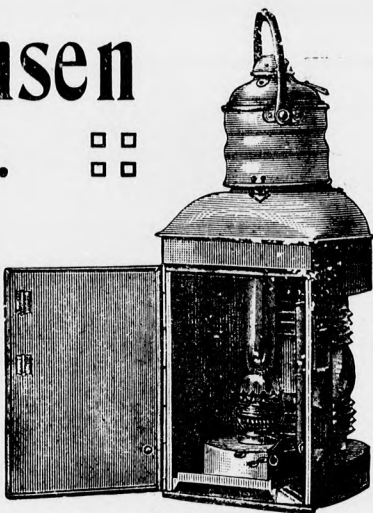
Felvilágosítással szolgál a

Győrvárosi és megyei takarékpénztár, Győrött.

H. Thomsen

□ □ Lübeck. □ □

Hajólámpák,
reflektorok és
ködkürtök
gyára.

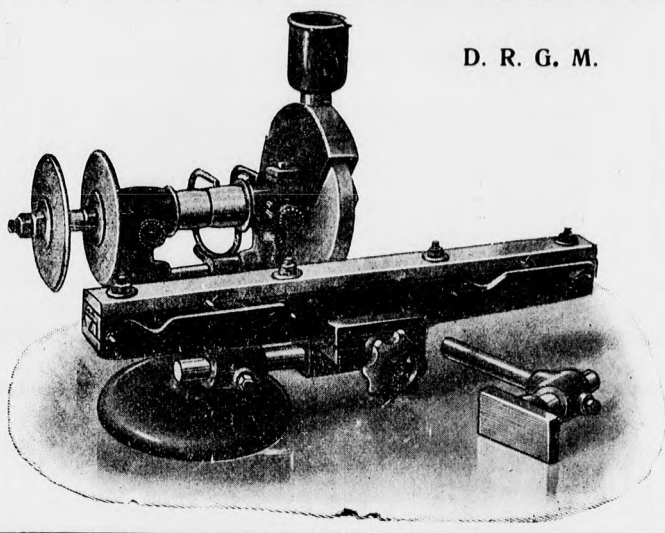


Alapított 1837.

Hirdetéseket

felvesz a kiadóhivatal.

**Messer- und Werkzeug-
Schleifmaschinen**



D. R. G. M.

W. Walz & Seller, Stuttgart

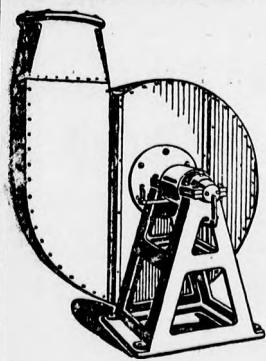
Maschinenfabrik u. Apparatebauanstalt

Vertreter für Königreich Ungarn:

Bleier József Gyula, Budapest, VI. kerület,
Dávid-utca 8. szám.

Einzig Specialfabrik
**Radio-Bohrer- u.
Werkzeug-
Fabriken**
G.m.b.H.
Wiesbaden-Sonnenberg.
für **Schnell-Betrieb.**
Grösste Sicherheit gegen Bruchgefahr
infolge erstaunlicher **Zähigkeit.**

Exhaustoren!



Ventilatoren!

**Spänetransport-Holz-Trocken-
Entstaubungs-Anlagen,**

Special-Staubabscheider

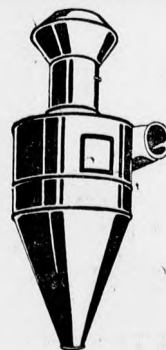
staubfrei arbeitend, erstklassiger Ausführung liefern **billigst**

Schumann & Levering, G. m. b. H.,

LEIPZIG-PLAGWITZ 8.

— Prospekte, Zeichnungen und Kostenanschläge, sowie Ingenieurbesuch kostenlos. —

Exhaustoren!



Ventilatoren!

Bei Bestellungen. Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen. ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen



Előnyös ajánlat!

AUGUST BERGHAUS,
Sägen & Werkzeugfabrik
REMSCHIED-HASTEN.

1893. év óta gyártok és szállítok Ia. tégelyacélból, kitünően edzett

Kör- és szalagfűrészeket

teljes jótállás mellett az alant jelzett gyári és nagybani árakban Körfűrészeket szállítok raktáramból, szalagfűrészeket a legrövidebb időn belül. A legpontosabb automatikus fogazás minden formához. Differenciákat elkerülendő, az összes fűrészeket azonnali használatra kész fogazattal és éllel látom el.

Körfűrész árak:

Átmérő:	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100 cm	} minden nagyobb számmal 5%-kal drágább
Erősség:	17	16	15	14	13 1/2	13	12 1/2	12	11 1/2	11	10 1/2	10	10	9 1/2	9	
darabonként:	3.10	3.80	5.10	6.20	7.70	9.10	10.90	13.50	16.—	18.60	21.60	25.—	28.80	35.—	42.— M	} 200 cm
vágásért és élesítésért:	0.95	1.15	1.30	1.45	1.60	2.20	2.40	2.60	2.80	3.—	3.20	3.40	3.60	3.80	4.— M	

Szalagfűrész árak:	Hossza:	110	115	120	125	130	135	140	145	150	155	160	165	170	175	180	185	190	195	200 cm	} Erősség	
	szélesség 17 cm:	3.30	3.45	3.40	3.75	3.90	4.05	4.20	4.35	4.50	4.65	4.80	4.95	5.10	5.25	5.40	5.55	5.70	5.85	6.— M		
	"	15	2.70	2.85	2.95	3.10	3.20	3.35	3.50	3.60	3.75	3.90	4.—	4.15	4.25	4.35	4.50	4.65	4.80	4.95	5.10	} Erősség
	"	17	3.10	3.25	3.40	3.55	3.70	3.80	3.95	4.10	4.25	4.40	4.50	4.65	4.80	4.90	5.05	5.20	5.30	5.45	5.60	
	"	13	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.—	3.10	3.20	3.30	3.40	3.50	3.60	3.70	3.80	3.90	4.—	} Erősség
	"	15	2.55	2.70	2.80	2.90	3.05	3.15	3.30	3.40	3.50	3.60	3.70	3.80	3.90	4.—	4.15	4.25	4.40	4.50	4.65	
	"	12	1.90	2.—	2.10	2.20	2.25	2.35	2.45	2.55	2.65	2.75	2.80	2.90	3.—	3.05	3.15	3.20	3.30	3.35	3.45	} Erősség
	"	14	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.—	3.10	3.20	3.30	3.40	3.50	3.60	3.70	3.80	3.90	4.—	
	fogazásért és élesítésért:	0.30	0.30	0.30	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.38	0.38	0.38	0.38	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	} tdrbonkint

AUTOMATIKUS Csavar- és idomvágó-
esztegapadokat,

a legprecízebb kivitelben és
a legnagyobb munkaképességgel,

Centrifugákat, Hasitékvágógépeket

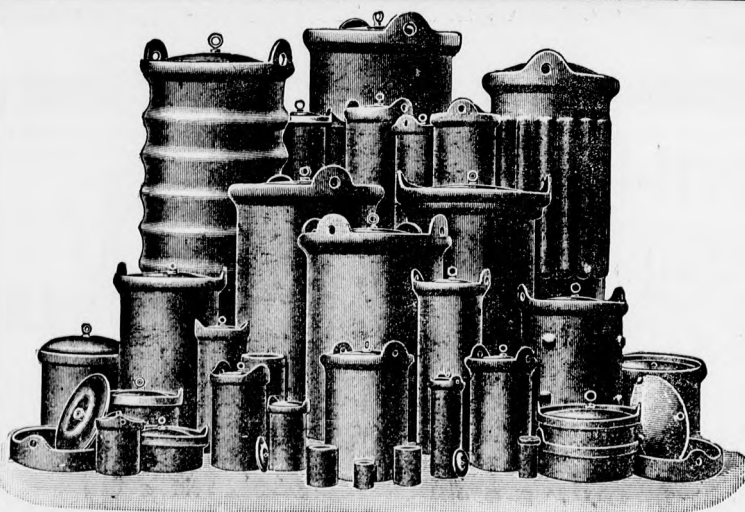
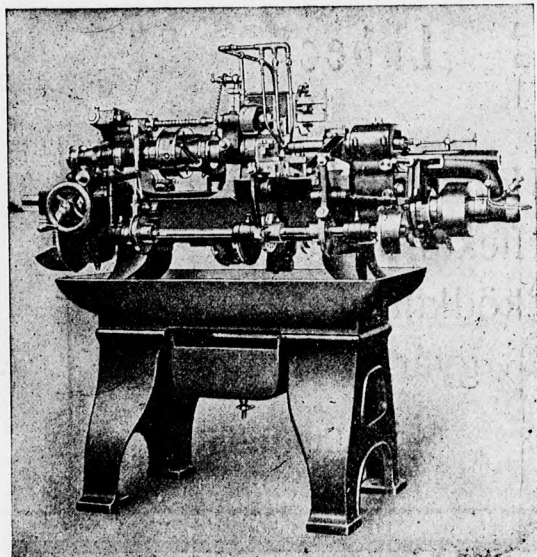
☞☞☞ (Schlitzmaschinen) ☞☞☞

gyártanak mint különlegességet:

WILH. SCHWERTFEGER & C^o. Wiesbaden 4.

Telegr.-Adr.: SCHWERTFEGER COMPANIE.

Cable-Code: A. B. C. Code, 5 th. Ld.



Glühöfen System Lammine 50% Kohlenersparnis, bei bedeutend kürzerer Glühdauer gegenüber anderen Öfen.

TH. LAMMINE, Mülheim-Rhein

Dampfkesselfabrik. Schweißwerk. Apparatebau-Anstalt.

Spezialität: Geschweisste schmiedeeiserne
Glühöfen für alle Metalle

:: Patente Lammine in allen Staaten. ::

Glühöfen mit luftleerem Glühraum

zum Glühen von blanken Drähten und
sonstigen blanken Metallgegenständen.

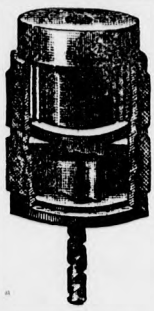
Geschweisste schmiedeeiserne

Verzinkungs-Pfannen

in allen grössen und Ausführungen.

☞ Gesetzlich geschützt.

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Wirkliche Höchstleistungen an Ihren Bohrmaschinen erreichen Sie nur mit Selbstspannenden

Albrecht-Bohrfutter. D. R. P.

Glasharte Klemmflächen, unverwüsthlich.

JOSEF ALBRECHT

FEINMECHANIK

ESSLINGEN a. N. (Württemberg)

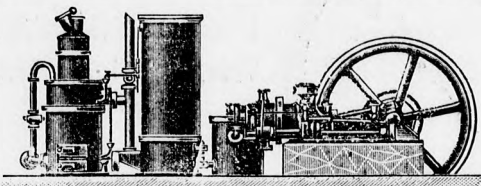
Alleinverkauf

PETHE ÉS TÁRSA, BUDAPEST

V., POZSONYI-UT 2 (Palatinus-palota)

Acetylen	Szélmotorok	Szivattyúk
Szecsavágók	Kereskedőknek! Lakos Nándor és Társa Budapest VII., Damjanich-u. 30 Telefon 113-04. A Krauszai gépgyár és vas- — ötöde főraktára —	Cséplők
Réparágók		Járgányok
Darálók		Közlöművek
Morzsolók		Szénagyűjtők
Rosták		Ekék
Kések		Borsajtók
Vízartányok		Mérlegek
Autogen	Carbid-lámpák	Zsirkő-égők

Motoren und Lokomobilen



moderner Konstruktion, solider Ausführung, unter reeller Garantie liefert billigst

MOTOREN- UND MASCHINENFABRIK

Ingenieur

Schwarzkopf & Weinberg

WIEN, X. BEZIRK, DAVID-GASSE Nr. 96.

Centrifugalöltreiniger „ATOM“

D. R. Patent und Auslandspatente

reinigt und entwässert dick- und dünnflüssige Öle jeder Art.

Bester Öltreiniger der Welt!



Unerreichte Leistung!
Tausendfach bewährt!
Fort mit allen Ölfiltern!

□□

Otto Grunow,
Berlin-Steglitz.

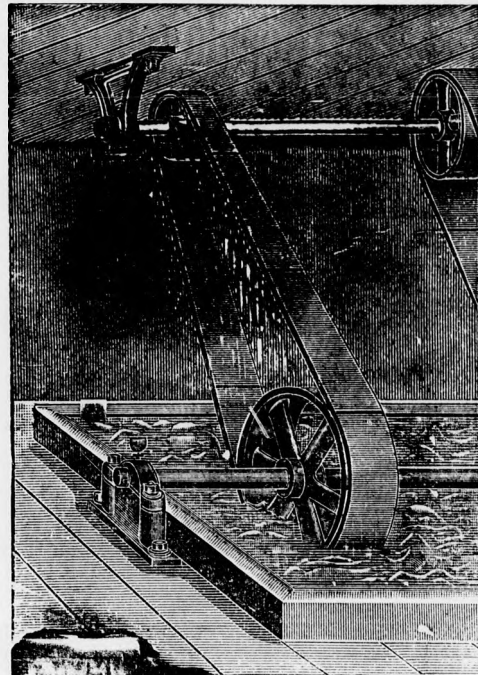
RICHARD APPEL

LEDER- & TREIBRIEMEN-FABRIK

Frankfurt a/M.-Bockenheim. :: Telefon-Amt II. No. 906.

Telegramm-Adresse: Riemenfabrik Appel Frankfurtmain.

:: A. B. C CODE 5-THE EDITION. ::

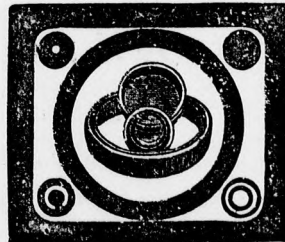


Fabrik aller Arten lohbarer und chromierter Treibriemen
..... Fabrik sämtlicher ledertechnischer Bedarfsartikel.

Spezialitäten:
Treibriemen für grosse Kraftübertragungen.
Treibriemen für elektr. Licht- u. Kraftbetrieb.

„Poseidon“-Riemen

vollständig wasserdicht, unempfindlich gegen Hitze
Dämpfe, Fette und Säuren.



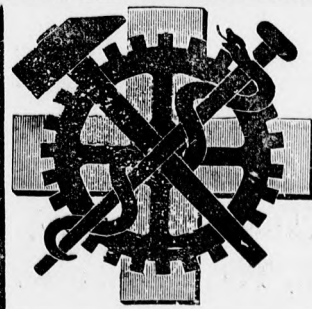
Leder-Manschetten:

Napf-, Hut- u. Nutringform.
Ventilklappen, Dichtungs-
Ringe und Rahmen.

Rund-, Dreikant- und Vier-
kantschnüre, fettgare Näh-
und Bänderriemen mit und
ohne harte Spitze.

Beste Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

Arbeiter Schutzmittel



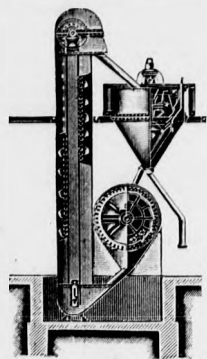
für alle Industrien u. Gewerbe,
besonders Schutzbrillen,
Respiratoren, Gesichtsmasken,
Atmungs-Apparate, Sauerstoff-
Koffer, Rettungs-Apparate,
Schutzkleidung u. Handschuhe,
Verbandkasten, Transport-
mittel für Verunglückte.

Oskar Haug, Stuttgart.

Ingenieur Reinsburgstr. 154.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserierenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

C. G. MOZER



Fabrik moderner
Giesserei-Anlagen

Göppingen (Württ.)
seit 1895.

Reserviert für die Firma
Vinc. Widder,
Riedlingen a/D.
Specialfabrik für Geräte u.
Maschinen zur Bodenkultur.

KARMAL

die allerbeste existierende

Stopfbüchsenpackung

Selbstschmierend! Nie erhärtend!

Die sparsamste u. billigste im Gebrauch. Widersteht jedem Dampfdruck u. jeder Temperatur.



Schutz-

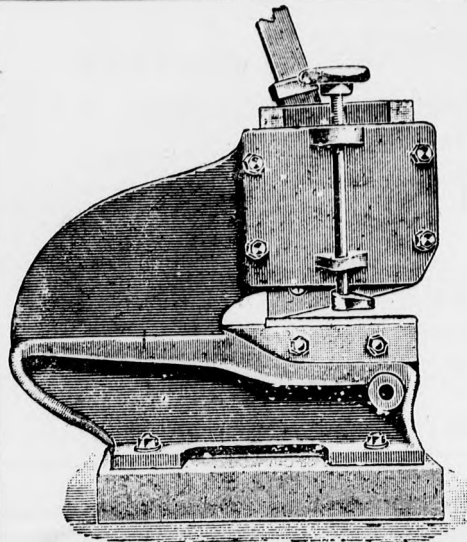
Marke.

„KARMAL“

Bitte machen Sie doch in Ihrem eigenstem Interesse einen Versuch mit **KARMAL!**

Schreiben Sie uns noch heute eine Karte!

K A R M A L
Anglo-ungarische
Maschinenpackungsfabrik A.-G.
Budapest, VI., Teréz-körut 19.



Állandó
gép-
csarnok

Modern
szerszámgépek
és motorok
raktára.

Különlegesség.

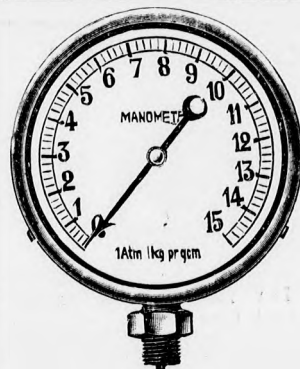
LEIPZIGI LEMEZOLLÓK,
IDOMVAS-VÁGÓK ÉS LYUKASZTÓK

kovácsolható Siemens-Martin-acélből
kézi- és erőhajtásra.

Elpusztíthatatlanok.

Schvarcz József és Társa

Budapest, VI., Váci-körut 53. sz.



Hazánk egyedüli gyára, mely kizárólag
feszmérők és különlegességi feszmérők
előállításával foglalkozik.

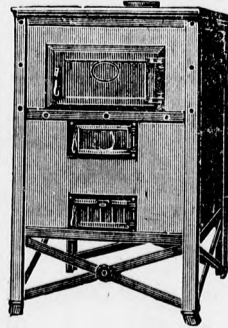
Pártos és Tsa B.-T.
Budapest, VIII., Főh. Sándor-u. 13.

Telefon 95-45.

Elismert elsőrangú feszmérők, pontos
és megbízható működés-el. — Állandó
nagy raktár mindennemű feszmérőkből
Hasznavehetetlen feszmérők ujakra
becserélhetnek Javítunk bármely gyárt-
mányú és rendszerű feszmérőket.

Az általunk készített és javított fesz-
mérőkért egy évi jótállást vállalunk.

Árjegyzék ingyen és bérmentve. Vizonteladók kedvez-
ményben részesülnek.



Die im Betriebe
weitaus billigsten

ohne jedes Gebläse arbeitenden

Glüh- u. Härte-Oefen

mehrfach gesetz. geschützt sowohl für

Gas- als Kohlen-Feuerung empfiehlt

Carl Stolz, Esslingen a. N. (Württemberg).

Attest: Wir sind im richtigen Besitze Ihres
Werten vom 5. November 1906, nachdem wir je-
doch den uns gelieferten Glühöfen erst vor 5
Wochen in Betrieb nahmen, können wir Ihr vor-
erwähntes Schreiben erst jetzt nach fünfwöchent-
licher Ausprobierung beantworten, indem wir
Ihnen zur Kenntnis bringen, dass wir sowohl mit
der quantitativen, wie auch mit der qualitativen Leistung des Glühöfens
bei geringem Heizmaterial-Verbrauch ganz befriedigt sind und Ihr System
gern empfehlen. Budapest, den 7 Januar 1907. — Hochachtungsvoll

gez. Schlick'sche Eisengleiserel und Maschinenfabriks
Aktien-Gesellschaft

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Acetylena, G. m. b. H. Nürnberg.

Vereinigte Verkaufsstelle von Acetylenbrennern der Firmen
J. von Schwarz und Jean Stadelmann & Co.



Original No 86505.

Alle Arten Speckstein-, Doppel-, Metallgabel- u. Fahrradlaternen-Brenner.
Spezialität: Speckstein-Doppelbrenner mit Luftzuführung nach D.R.P. 100882.

Vertreter für J. von Schwarz:
J. B. ULRICH, BUDAPEST, VI,
Andrássy-ut No. 28.

Vertreter für Jean Stadelmann & Co.:
Ung. Dissousgas Act. Gesellsch.,
Budapest, IV., Koronaherceg-u. No 5.



Eigene Erzeugung Zündkerzen, Zündstifte, Zündapparate für Automobilen und Stabilmotoren. ☐☐☐☐☐☐ Alle Reparaturen.

JAKOB KERTEL, Wien VI/1, Luftbadgasse 9. ■ Tel. 7301.



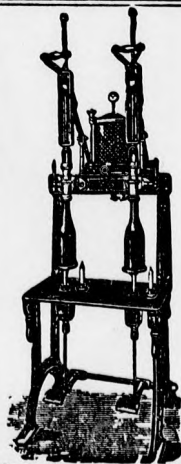
Blasebälge. Feldschmieden,

Druck- und eiserne Lötgebläse, komplette Feuerungsanlagen neu u. gebraucht, sowie a. Gattungen Esseeisen billigst. Reparaturen am Ort durchgeführt beim Erzeuger

Johann Korzinek

Wien XII., Arndtstrasse 20/a.

Preislisten gratis und franko. ☐☐☐☐☐☐



Allerhöchste Auszeichnungen.

Sämtliche hygien. Bierdruck-, Flaschen- und Fassfüllapparate, Brauereimaschinen, elektr. Wasser- und Benzin-Luftkompressoren, elektr. Ventilatoren, Eiskasten, ferner Benzinmotoren 1/2, 1 1/2, 3 HP für kleine Industrie erzeugt und liefert mit voller Garantie die Specialfabrik



G. KLAUZ & Co.

Prag = Smichow

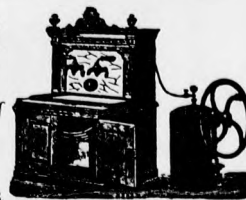
(Böhmen)

Zbraslavská fr. 286

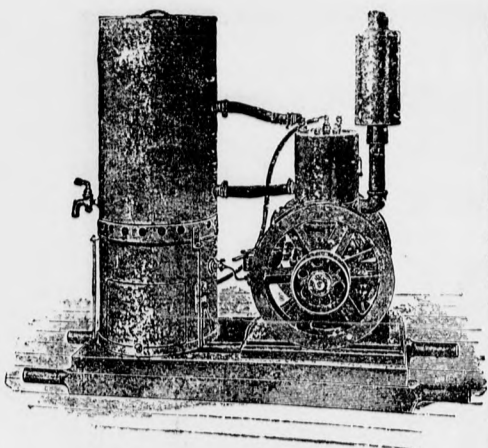
Solide Bedienung.

Preisliste gratis.

TELEFON Nr.: 3418



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



Carl Boger môtorgyára Planegg-München.

Szállít álló benzin-mó-
torokat mezőgazdasági
és kisipari üzemekhez,
teljes felszereléssel;
azonnal üzemképesek!
Csekély beruházási és
üzemköltség.

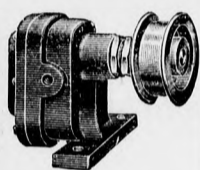
Egyszerű kezelés.
Képvisezők kerestetnek.

ZAHNRADPUMPEN

zum beständigen Zuführen von Öl, Seifenwasser etc.
an allen Arten Werkzeugmaschinen, sowie Kühlwasser
an Motoren- (Automobile) Räder und Wellen aus
Siemens-Martin-Stahl. Erstklassige Ausführung.

Billige Preise!

MASCHINENFABRIK



FRIEDR. REICHERT
BERLIN S. O. 36.

Alleinverkauf

PETHE ÉS TÁRSA
BUDAPEST, V., POZSONYI-UT 2/a

OLCHÉ

HOLZSCHNITTE
AUTOTYPIEN
STRICHÄTZUNGEN
GALVANOS
STEMPEL

GRAPHISCHE
KUNSTANSTALTEI

ROHLAND & REUPKE

LEIPZIG-LINDENAU

Vertreter für Budapest u. Ungarn
Strausz A. és Társa, Budapest
Népszínház - utca 35.

Fafnir

ROHÖLMOTOREN

5-60 PS.

rationellste Kraftmaschinen
für
Dauerbetriebe.

Tüchtige, solvente Vertreter
für bezirksweisem Alleinver-
kauf gesucht.

Fafnir-Werke A.-G.
Aachen 70.

Megduplázhátja

a forgalmát, ha bevezeti az eredeti

Schlüter-Motorokat,

melyek manapság a legjobbak és legtökéletesebbek.

A legkisebb részecskékig precíz munka. — Legmodernebb szerkezet. — Az összes folyékony és gáznemű fűtőanyagokkal táplálható.

➔ **Utólérhetetlen minőségben és árban!** ➔

Minden nagykereskedő, viszonteladó, ki versenyképes akar lenni, feltétlenül
... be kell hogy szerezze legújabb árjegyzékeimet. ...

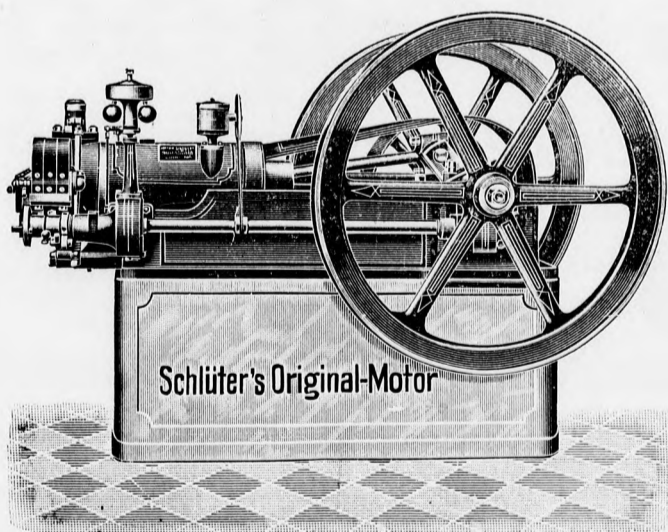
Motorok. ■ Lokomobilok. ■ Szivógázmotorok.

ANTON SCHLÜTER

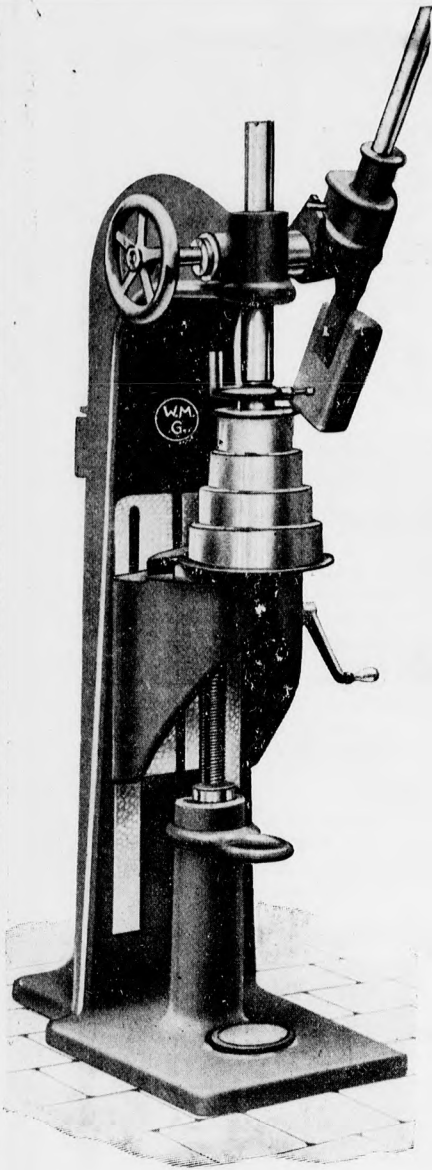
☞ MOTORGYÁR ☞

MÜNCHEN-OST.

Motorok 160—600 fordulat-
számmal percenként. ∴



Elsőrangú referenciák. ∴
Pontos és szolid kiszolgálás.



WERKZEUG-MASCHINEN GESELLSCHAFT

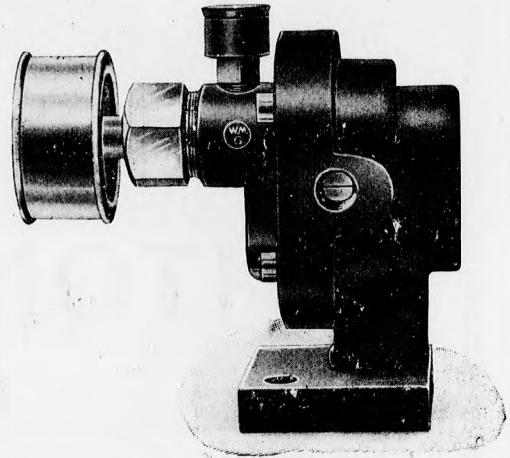
R. v. Paller & Co. m. b. H.

FRANKFURT a /MAIN, Lützowstr. 18.

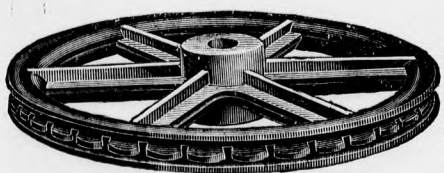
Segédgépek és szerszámok
modern üzemek számára.

Csapbeverőprések
Hullámbádogprések
Szárny- és fogaskerék-szivattyúk

Elsőrangu kivitel.
Azonnali szállítás.
Ajánlatok és katalo-
gusok díjtalanul
állanak rendelke-
zésre. ☞☞☞☞☞



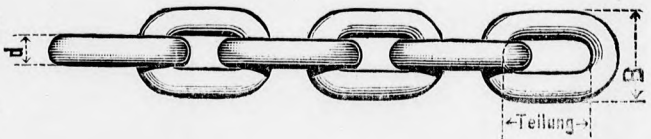
Kabelfabrik u. Drahtindustrie-Aktien-Gesellschaft



Kettenwerk in

Klein-Mohrau-Karlsdorf
österr. Schlesien

liefert in erstklassiger Aus-
führung



Kalibrierte Ketten für Aufzüge, Flaschenzüge, Förderanlagen, Kettenräder etc. ☞☞☞☞☞ Kran-, Schiffs- und Bergwerks-Ketten.

Alle Arten landwirtschaftliche und Bratter-Ketten, Gebisse, Schnallen, Ringe, Packschnallen etc.

Zentral-Bureau: Wien III/2, Stelzhamergasse 4/A. ☞ Draht-Abteilung: Ketten.

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



SPITZ GYULA
ÉPÍTŐ-SZERSZÁM, FAÁRUK ÉS MŰ-
SZAKI CIKKEK NAGYKERESKEDÉSE
BUDAPEST, VI., ARADI-U. 17. SZ.
TELEFON 143—20. TELEFON 143—20.

Alles staunt wie leicht und schnell mit unserem
Erdbohrer
zu arbeiten ist. Wir fabrizieren alle
Tiefbohr-Werkzeuge u. Maschinen
für alle Zwecke, speziell zu Wasser-
bohrungen u. Bodenuntersuchungen.
Alle Artikel für Brunnenmacher!
Interessenten Katalog Nr. 83 z. Dienst.
**Tiefbohr-Maschinen- und
Werkzeugfabrik Nürnberg**
Heinrich Mayer & Co.
Nürnberg-Doos.



Chicago 1893: 7 Ehrendiplome, 2 Preismedaillen.
KIRCHNER & Co.
A.-G.
Leipzig-Sellerhausen
Grösste u. renommierteste
Spezial-Fabrik von Sägem-
maschinen u. Holzbearbei-
tungsmaschinen jeder Art.
Ueber 185.000 Maschinen
geliefert.
Ingenieur-Bureau.
Budapest, V., Koháry-utca 4.
(Ecke Alkotmány-utca.)
Ingenieur: Alfred Grässer.
Grand Prix: Lüttich 1905, Mailand 1906.



Paris 1900: Grand Prix.
Brüssel 1910: Hors Concours.

**Werkzeug-
Maschinen-Fabrik
SCHÖNAU**
G. M. B. H.

Schönau bei Chemnitz
8 geometrisch abgestufte Um-
laufgeschwindigkeiten,
4 positive Vor-
schübe.

Support-, Plan-,
Revolver-Dreh-
bänke. :: Hobel-,
Stoss-, Fräs-
Bohrmaschinen.
Sonder-
maschinen
für
Stahlwerke,
Schiffs-
werften,
Eisenbahn-
werkstätten.

Senkrechte Schellbohrm. SB 1 für Lächer bis 60 mm. a. d. Vollen.



Gazdasági célokra leg-
jobban ajánlható
Eisele szab. szivattyuja
Egy próbamegrendelés
erről bárkit meggyőz.
Franz Eisele
szivattyugyár
Laiz-Sigmaringen. (Németorsz.)
Ügyes képviselők részére a legrentábilisabb cikk.



Elsőrangú
Mágnes-elektromos =
gyűjtőkészülékek.
Kérje 700. sz. katalógusunkat. Törvényszéki-
leg bejegyzett védjegy.

„MEZ“
kereskedelmi iroda műszaki újdonságok
számára
WIEN, III., Disslergasse 1.




TELEFON: 664.

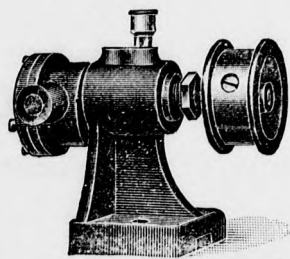
Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Berghänel & Lindner

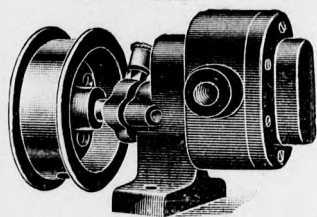
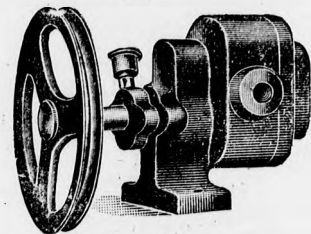
INHABER: PAUL LINDNER

Metallwarenfabrik CHEMNITZ 34. i. Sa., Lutherstrasse 66.

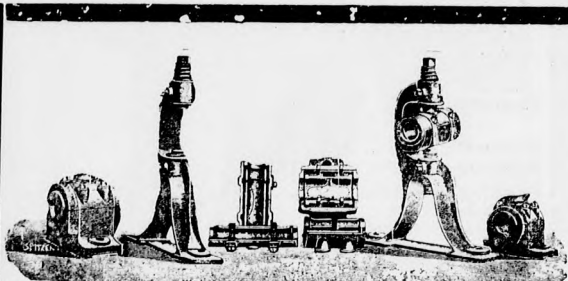
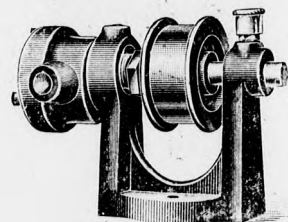
Öl- und Seifenwasser-Pumpen



für die Zuführung von Öl und Seifenwasser bei allen Arten von Werkzeugmaschinen, sowie zum Pumpen von Kühlwasser bei Motoren etc., saugend und drückend.



MAN VERLANGE KOMPL. KATALOG
□□ □□ AUSGABE 1910/11. □□ □□



TEUTSCH GYULA

malomépítészet és gépgyár
BRASSÓ.

Gyárt mindennemű közlőműveket, álló-, függő- és faligámokat, tengelyeket, állító-gyűrűket és szijkorongokat. Könnyű modellek minden rendszerben.

RÉVÉSZ SÁNDOR KARNER ÉS TÁRSAI UTÓDA MŰSZAKI NAGYKERERKEDÉS

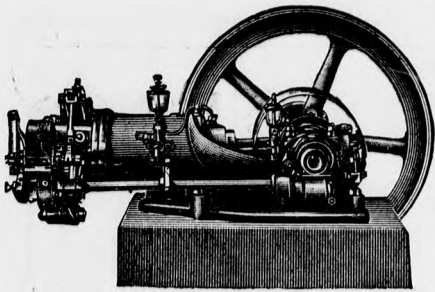
Sürgöncim: KARNIT.

V., LIPÓT-KÖRUT 17. SZÁM.

TELEFONSZÁM 149-67.

Mindennemű műszaki gummiárúk, szerszámok, SZERSZÁMGÉPEK. Olajok, műszaki zsiradékok. Szijak, hevederek, mindennemű ipari és gazdasági üzemi cikkek **duz raktára**. — Teljes tejgazdasági, vaj- és sajtgyári berendezések. „Westfalia 1912” tejfölözögépek. **TEJSZÁLLÍTÓ-KANNÁK**. Teljes kenyérgyári és sütődei berendezések, sütőkemencék, keverő-, **dagasztó- és tésztaosztó-gépek**. — **Eredeti amerikai** légfűtő, szellőző, por- és füstszívó, fa- és bőrszáritó, forgácsszállító, kovácsműhely- és mesterséges lég-huzam-berendezések. — **Teljes malomberendezések**. Hűtőtelepek és jéggyárak. **Gőzmosóda-berendezések**. Fertőtlenítő- és szemétegető-telepek. — Nyersolaj-, benzin-, szivógáz- és gőzmotorok, benzin- és nyersolajlocombilok. Takarmánykamra- és istálló-berendezések.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



A **'REX'** motor a motortechnika legmodernebb újdonsága. Legmegbízhatóbb és legolcsóbb üzemköltségű erógép ipari és gazdasági üzemek számára. ■

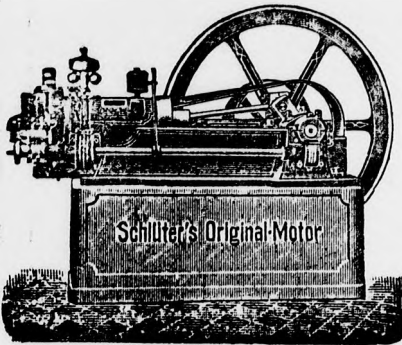
Tessék prospektusokat kérni. Képviselek kerestetnek. □□□ Szolid kivitel. Legmesszebbmenő jótállás. □□□

H. MITSCHERLING & Co., WIEN, VI., STUMPERGASSE 45.



Anton Schlüter, München Ost 73

grösste Specialfabrik für den modernen Präcisions Motorenbau in Bayern. □□ □□



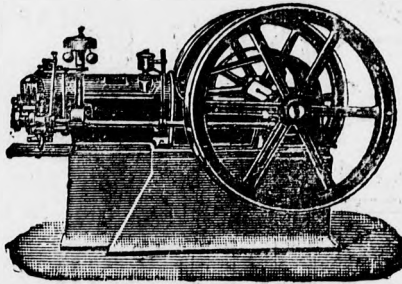
HÄNDLER, welche konkurrenzfähig sein wollen, müssen unbedingt die neuesten Preislisten über

Schlüter's Original - Motore besitzen.

Bester Motor der Gegenwart. Vollkommen konkurrenzlos. Tadellose Ausführung. Geringster Brennstoffverbrauch. Durch u. durch Präcisionsarbeit.

Verlangen sie sofort meine allerneuste Preislisten.

.. Höchster Rabatt. Leistungsfähige Vertreter gesucht. ..



Die beste und billigste Bezugsquelle für **Metallsägen u. Sägebogen**



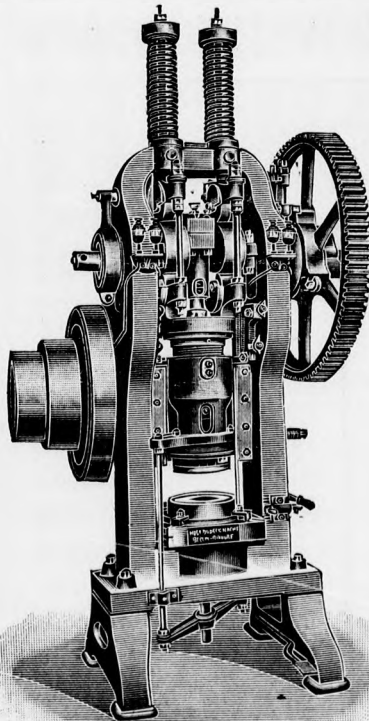
ist **Wilhelm Hartmann, Fulda T.,** erste u. älteste Metallsägenfabrik.

HUGO DUDECK NACHF.

EHRlich & RÖMER

Fabrik für Blechbearbeitungs-Maschinen, Schnitte u. Stanzen

Gegründet 1883. NEUKÖLLN b. BERLIN Gegründet 1883.



■ ZIEH- ■
PRESSEN

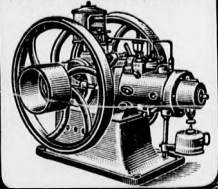
mit festem Tisch u. verstellbarem Faltenhalter ermöglichen schnelles und sicheres Einspannen der Werkzeuge. ::



Sämtliche Maschinen für Blech- und Metallbearbeitung in neuesten Konstruktionen u. vollendeter Ausführung

WOHANKA FÉLE
NYERSOLAJ MOTOROK
és LOKOMOBILOK.
ÜZEMKÖLTSEGEK.

HONIGYÁRTMÁNY!



NAGYSÁG SZERINT **1 1/2-2 filler**

ÓRÁNKÉNT és LÖERÖNKÉNT. NINCS ROBBANÓ- és TŰZ-VESZÉLY! MINDEN PÉNZÜGYÖRI ELLENŐRZÉS és ENGEDÉLY NÉLKŰL.

WOHANKA és TÁRSA BUDAPEST, V. VÁCZI-KÖRUT 76.

Bei Bestellungen. Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

ORANGE TAN

Orange Tan

die allerbesten jetzt existirenden
LEDER-RIEMEN.

45% stärker als beste eichengegerbtes Leder.

25% stärker als Helvetia- o. Kronleder.

45% leichter per laufenden Meter, als eichengegerbtes Leder.

30% weniger dehnbar, als eichengegerbtes Leder.

Äusserst schmiegsam u. geschmeidig.

Schutz-



Marke.

Schreiben Sie uns eine Karte; wir senden sofort Muster und Offerte.

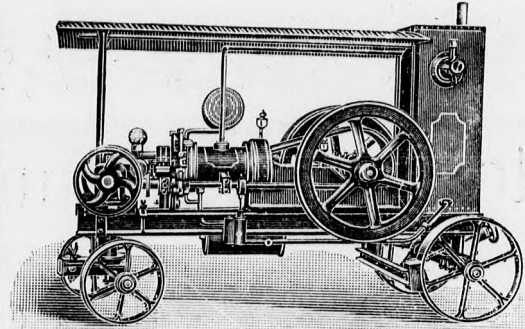
J. L. Brunner & Co.

Budapest, VI., Teréz-körut 19.

KRASSNER FERENC

gépgyára

BUDAPEST, VI., FÁY-U. 81., saját gyártelep.



Magyarország egyedüli magánjárom gyára. —
Kitünően bevált magánjáromok.

Telefon 43—84. **GYÁRT:** Telefon 43—84.

Mindenféle malomgépeket, motorokat, famegmunkálógépeket és berendez teljes fűrésztelepeket, transmissiókat, stb. stb.

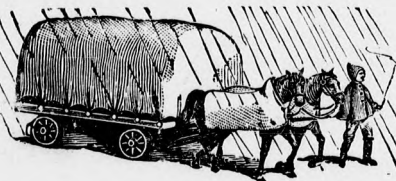
Költségvetés ingyen és bérmentve.

AUGUST SATTLER SÖHNE

GRAZ, LANDHAUSGASSE

VIZHATLAN SZÖVETEK GYÁRA

Régi pony-
vák ujjá
impregnál-
tatnak. ::



Régi pony-
vák ujjá
impregnál-
tatnak. ::

Köpenyek, gallérok,
lótakarók és kocsi-
ponyvák.

Nyers vitorlavásznak,
vizhatlan vászon- és
pamut- vitorlaszövetek
természetes színben és
szinezve.

Lokomobil- és cséplő-
gép-takarók, gazda-
sági sátrak.

Len- és kendertömlők
nyersen és impregnálva
a legmagasabb nyo-
másokra.

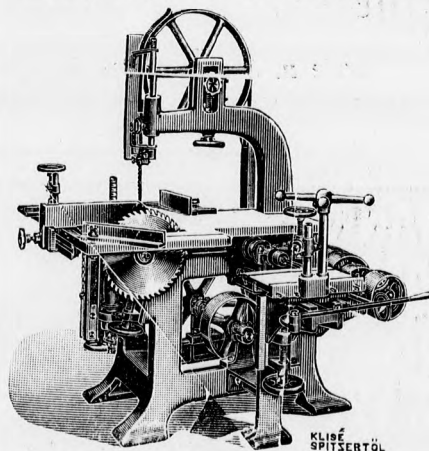
Itatóvedrek, összecsuk-
ható és tűzoltó-vedrek.
Vizmentes öltönyök
Lenvászonzsákok mal-
mi üzemek részére,
tűzoltóvászon, háti-
zsák - szövetek, futó-
vitorlák, stb.

Famegmunkálógépek

épület- és butorasztalosok számára
hajtógéppel együtt szállít:

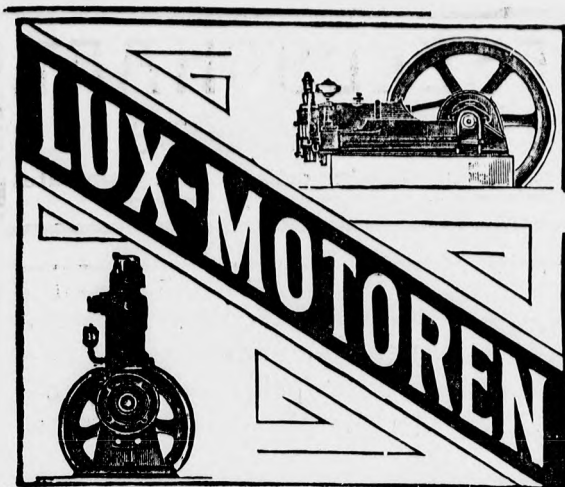
LANGEN & WOLF

Budapest, VI., Váci-körut 59,



A legelső érmekkel kitüntetett KIESSLING és
TÁRSA lipcsei famegmunkáló gépgyár vezér-
képviselői.

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.



LUX Motorenfabrik u. Eisengiesserei
M. G. MOELDERS. WIEN.

X. Bezirk, Laerstrasse Nr. 112.

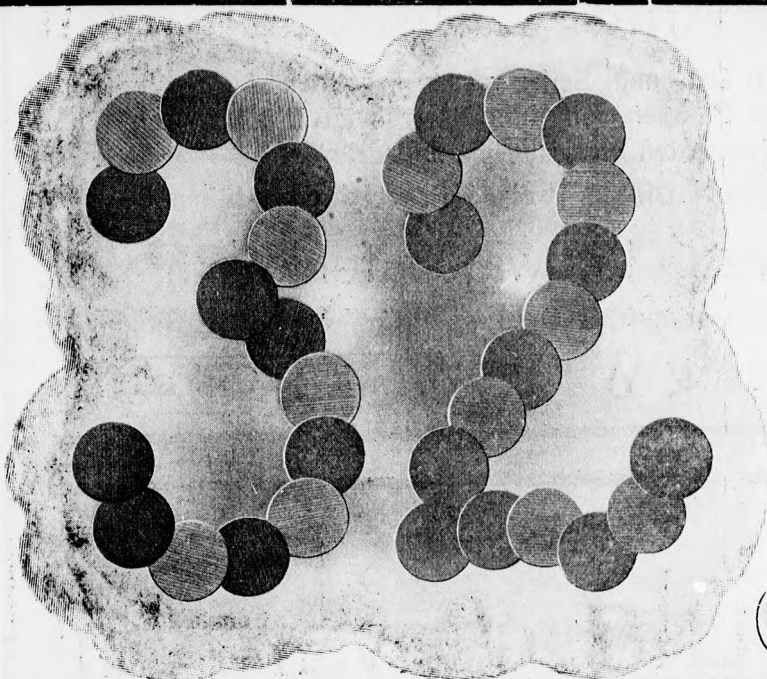
Motoren-Lokomobilen für Schweröl, Bensin,
Bensol etc. etc. :: ::

Sauggas-Anlagen.

Einfach, solide, bestbewährte Original-Konstruktionen, Lang-
jährige Erfahrungen, erstklassige Referenzen.

Tüchtige Vertreter gesucht.

Tüchtige Vertreter gesucht.

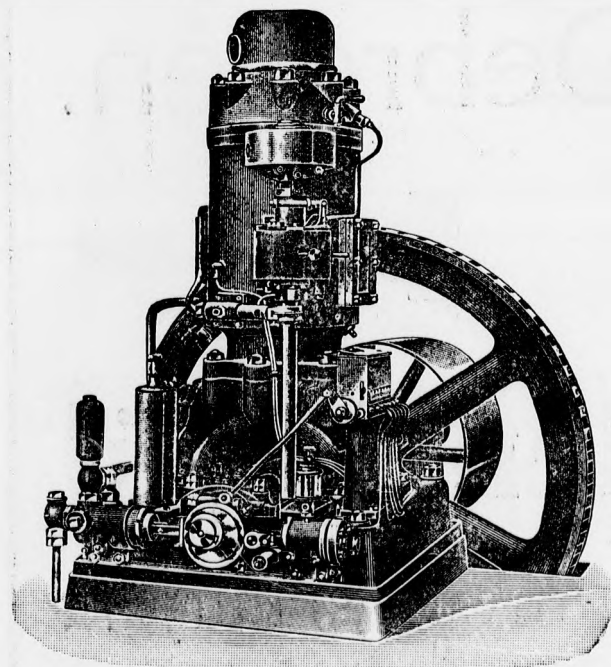
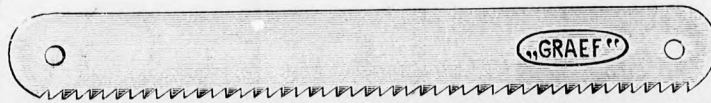


Zweiunddreissig Schnitte durch

Chrom-Nickel-Stahl von 65^m Durchmesser
und 95—100 Kilogramm Bruchfestigkeit leistet
:: eine „GRAEF“-Säge 12" 14^m ::

Fabrikant:

Ernst Graef jr. Unter-Barmen - G.



35 HP 2 cylinderes kivitel.

SWIDERSKI

nyersolajmótorok

3—200 lóerőig, a legkiválóbb kivitelben.

Egyszerű szerkezet és kezelés. Olcsó beszerzés,
üzem és főtartás. Hosszu élettartam. Feltétlen
üzembiztonság szelepek és mágnesgyújtás nélkül.

Kiválóan alkalmas: malmok, ipartelepek,
világítási telepek stb. részére.

Részletes költségvetéssel és mérnöklátogatással szívesen szolgálunk.

ELEKTRA villamos- és erőtelepeket
építő részvénytársaság
BUDAPEST, VI., GYÁR-UTCA 11. SZÁM.

TELEFON: 84 64.

TELEFON: 84—64.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

CHEMISCHE EXPORT-GESELLSCHAFT.

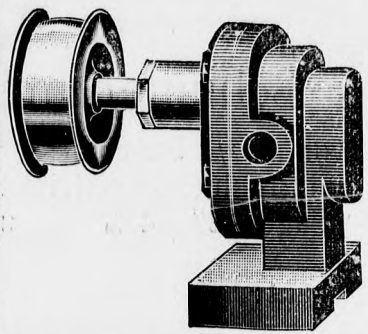
RAUCHVERZEHRENDE SPARFEUERUNG G. m. b. H. Berlin W. Lutherstrasse 7/8.
System Bender—Dr. Lehmann. Chemisches Verfahren.
Kein Rauch, besser Zug, bessere Verdampfung durch Temperaturerhöhung. Selbsta-mortisation d. Apparates durch Kohlenersparnis.

POHL

gazdasági gépgyár
SZOMBATHELY.

Különlegességek: turbinák,
malomberendezések, téglagyártógépek, nyersolajmótorok, öntvények.

Automatische Flügel- und Zahnradpumpen



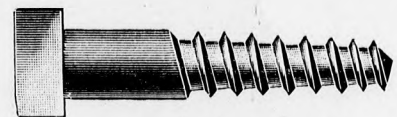
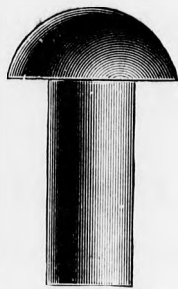
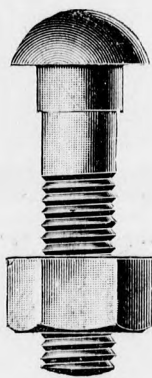
für die Zuführung von Oel- und Seifenwasser bei allen Arten Werkzeugmaschinen, sowie zum Pumpen von Kühlwasser bei Automobil-, Gas- und Benzinmotoren etc. saugend und drückend.

Massenfabrikation! Billige Preise! Präzisionsausführung!

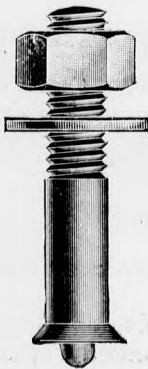
Albert Sigwart, Ludwigshafen a/Rh. 23.

Alleinverkauf für Oesterreich-Ungarn:

Ingenieur Georg Wirth, Wien, III/4. Gerlgasse 16.

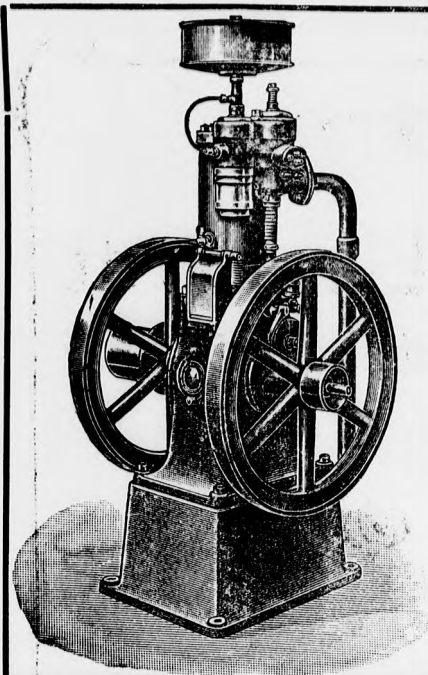


Ajánlja



kartellen kívül

elsőrangú gyártmányú csavarjait.



Vas- és Gép-
kereskedőknek
legolcsóbb beszer-
zési forrás ::

Benzin-
Motorokban.
Nem gyorsfutó.
Tessék árajánlatot
kérni.

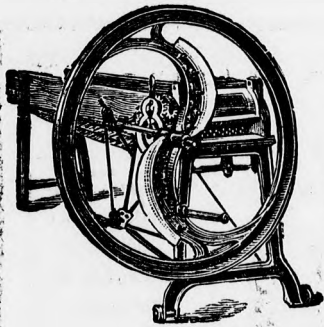
Ernst H. Brändli
motorgyár Hannover,
Isernhagenerstr.



Trencsényi és Heller

malomépítész és mezőgazdasági gépgyár,

— Szolnok. —



Ajánlja szecska-
vágóit, répavágóit
és morzsolóit kü-
lönösen szép és
tetszetős kivitel-
ben.

Viszonteladóknek árajánlattal készsége-
gel szolgálnak.

:: ::

Motor-
hajtó nyersolajokat és motor-
kenő olajokat
minden gyártmányu.

nyersolajmotorhoz

a legjobb minőségben és kellő szavatossággal szállít legolcsóbban

MAYER ÉS MOLLER

olaj-, gépkenőcs- és vegyipari gyár.

Iroda: BUDAPEST, VI., EÖTVÖS-UTCA 42.

Alapított 1869.

Telefon 91-84.

Kérjen árajánlatot és mintát motor-gyártmányá-
nak megnevezésével. 301

Nickel-Stahl-Galvanos

sind
die besten
**Buchdruck-
Cliches**

für Massenauflagen
Kataloge Prospekte etc.

August Schuler

Chemigr. Kunstanstalt
Stuttgart Mozartstr. 51.

Wollen Sie Ihr Kessel

wirklich frei von Kessel-
stein u. eine grosse Er-
sparnis an Kohlen haben?

Dann gebrauchen Sie unser weltberühmtes, von Eisenbahnen und
den grössten Werken Amerikas und Europas ständig benütztes
Kessel-**Zephon** welches Ihnen die Garantie gibt, dass Arma-
turen u. Kesselwände nicht angegriffen wer-
den. Trotz seiner hervorragenden u. unüber-
troffenen Güte ist der Preis nur M. —.75 inkl. Packung. 150 Gr.
genügen monatlich pro qm Heizfläche.

Kesselsteinpulver-Werke „Zephon“ Hannover, Markstrasse 60.

ABONYI ARTUR

műszaki és elektrotechnikai üzlet

Budapest, V., Szabadság-tér 18. (Tőzsde-palota.)

Jutányosan szállít mindennemű
műszaki és villamossági cikket.

Különlegességek: „FRAISSINET“-féle kazántisztító és
koromkifuvó készülék. — „HERMAZITIN“ kazánkő elleni
szer. — „HERMAION“ rozsdá elleni szer.

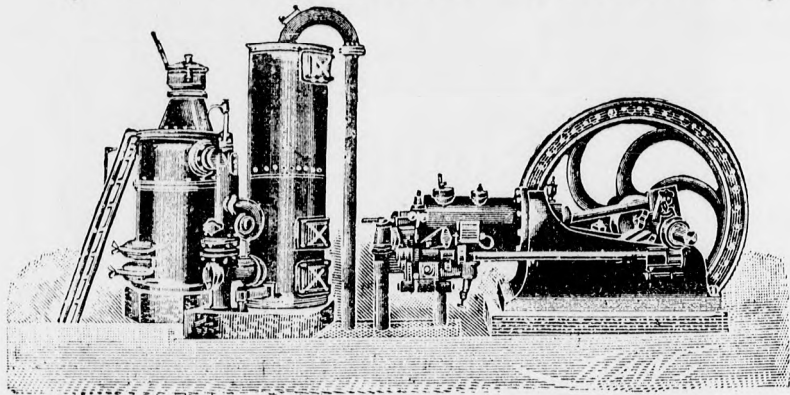
:: Kérjen árajánlatot! ::

Általánosan elismert!

Világhírű!

Rajnavidéki szivógáztelepek. Magasnyomású nyersolaj-motorok.

Mindenki, aki a mótorszakmában jártas, tudja és különben is köztudomásu, hogy „Otto” rendszerű motorjaink a világ legelső és leghíresebb gyártmányai közé tartoznak.



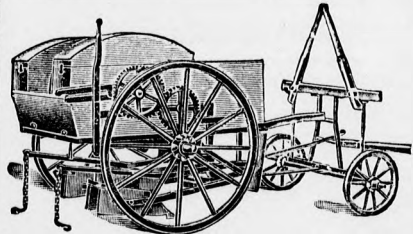
Szivógázmotor

nem szorul hangzatos reklámra. Felvilágosítással és részletes költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

Magyarországi vezérképviselőt:

Levél-czim: **KELLNER ANTAL**
Budapest, Váci-ut 2. sz.

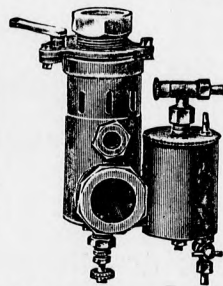
4-5 Kronen Anbau-Regie per Joch mit
„SIMPLEX“ Erdäpfellege- und
Zustreif-Maschine Patent



Fr. Zucker
Hobersdorf
p. Willersdorf 27. N.-Oest.
Correspondenz
bitte Deutsch.

VERGASER.

Für Motore
aller Art
und jeden
Brennstoff.



Katalog Mo-
torenfabriken
und Wieder-
verkauf zu
Diensten.

ARNO BIERIG, Armaturenfabrik,
Spezialfabrik für Vergaser, Leipzig-Lindenau 8.

Telefon: 161-27.

□□□□□□□□

Neu Samu és Fia

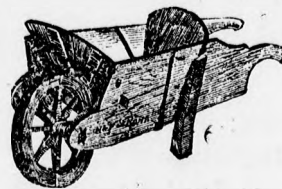
szállítóeszköz- és
:: gépgyár ::

Gyár: VÁC, kir. orsz. fegyintézet. Központi iroda és raktár: BUDAPEST, V., Váci-körut 74. (Markó-utcal oldal.)



A legversenyképesebb árák, azonnali szállítás.

Gyárt és állandóan nagy raktárt tart: Mindennemű fa- és vastalicskák, kő- és téglatargoncák, kézi kocsikból, fa és vas zsáktalokból, tűzifa fűrészasztal, locomobil-fecskendő és emelőgépekből, lóutáni billenő taliga (Cariotta), üzleti és szerkocsikból, létrák, nyelek stb.

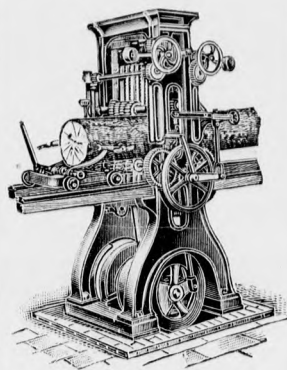


Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

Legujabb „Omega“ nyersolajmotorok.

Leírás ingyen
és bérmentve.

Bárdos és Brachfeld
VI., Gyár-utca 5/C. sz.



FAMEGMUNKÁLÓ GÉPEK
ÉS SZERSZÁMOK. :: CSI-
SZOLÓGÉPEK. :: TRANS-
MISSIÓK. :: HAJTÓMŰVEK
STB. :: A LEGMODERNEBB,
LEGJOBBAN BEVÁLT KON-
STRUKCIÓK LEGELŐNYÖ-
SEBBEN BESZEREZHETŐK

JOH. BAUER

MASCHINEN-WERKZEUGE

OFFENBACH a/M.,
SPENDLINGERLANDSTR. 37

□ KÉPVISELŐK KERESTETNEK. □

J. WARCHALOWSKI, Motorenfabrik

Fabrik: WIEN III., Paulusgasse 3.

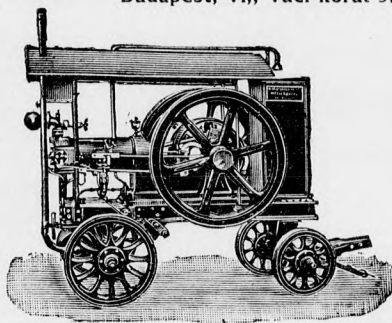
Niederlage für Ungarn:
Budapest, VI., Váci-körút 37.

**Rohöl-Hochdruck-
Motore** von 16 HP auf-
wärts. 1-2 Heller Be-
triebskosten per Stunde
u. Pferdekraft für Elek-
trizitätswerke, Mühlen u.
industrielle Betriebe.

**Petrolin-Motore u.
Petrolin-Lokomobile**

4-5 Heller Betriebskos-
ten per Stunde u. Pferde-
kraft für gewerbliche und
landwirtschaftliche Be-
triebe.

Tausende Motore im Betriebe. Preiskurante gratis und franko. Günstige
Zahlungskonditionen. Jährliche Erzeugung: 300 Motore u. 100 Lokomobile



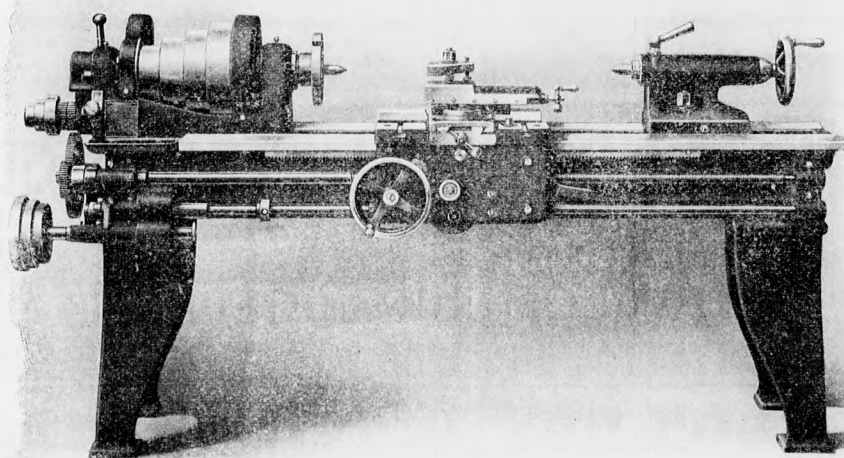
Moderne Werkzeugmaschinen

neu und gebraucht

ca. 800 Stück am Lager.

Plan- u. Spitzendrehbänke,
Hobelmaschinen,
Shapingmaschinen,
Vollkraft-Shapings,
Nuttossmaschinen,
Schnelbohrmaschinen,

Leitspindeldrehbänke,
Schnelldrehbänke,
Vertikal-Dreh- und Bohr-
werke,
Revolverdrehbänke,
Plandrehbänke,




Horizontalfräsmaschinen,
Universalfräsmaschinen,
Planfräsmaschinen,
Vertikalfräsmaschinen,
Horizontal-Bohr- u. Fräs-
maschinen,

Radialbohrmaschinen,
Schrauben-Automaten,
Rundschleifmaschinen,
Werkzeugschleifmaschinen,
Werkzeuge für Metall- u.
Holzarbeitung jeder Art.

JOSEF ROSENAU JUNIOR

FRANKFURT a/MAIN, BETTINA-STR. 39.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



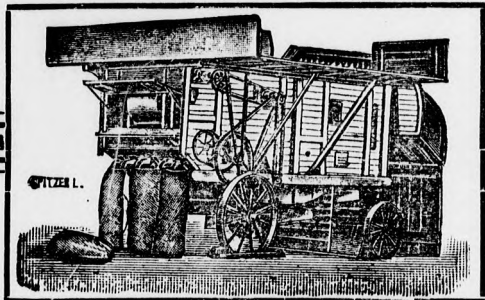
Nur Qualitätsware!

Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten nur **Metallsägen und Schienensägen** mit
Marke Kronenreif.

Wo diese Blätter nicht zu haben sind, wende man sich um die Adresse an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

MALY FERENC

Prága-Žižkov-i mezőgazdasági gépgyárának
magyarországi vezérképviselője:
László Gyula, Budapest, VI., Lehel-utca 8/a.



Verőléces és szegecses tisztítócséplőgépek

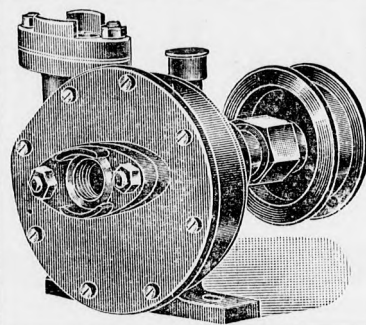
— szabadalmazott gabona-széltoóval. —

Kiváló készítmény!

ÁRJEGYZÉK INGYEN KÜLDETİK.

Kállai István és Társa

mótor- és gépgyára,
BUDAPEST, VI.,
— Lőportár-utca 14. szám. —



Ajánlja törvényileg védett „HERON“ centrifugál-
szivattyuit minden nagyságu benzin-, nyersolaj-
lokomobil-, automobil- és hajómotorokhoz. — Viz-
szállítóképessege 90 liter percenként.

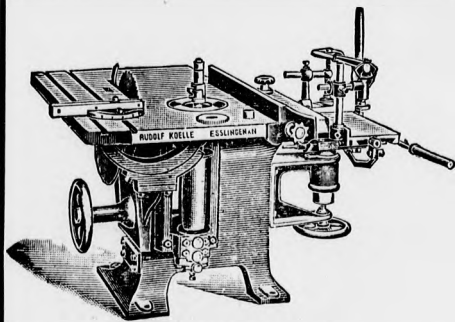
Nagy szívó- és nyomóképesség.

Ára K 40.— Vizonteladónak engedmény
Leírás ingyen.

Utánzatoktól óvakodjunk.

Olcsó árak.

RUD. KÖLLE, ESSLINGEN i. Wg.



30 évi tapasztalatok.
Legjobb foszforbronzcsapágy.

gyárt különlegességként szállítható és magánjáró mo-
torokat, motorszalagfűrészeket, motoros kötőroket és

FAMEGMUNKÁLÓGÉPEKET

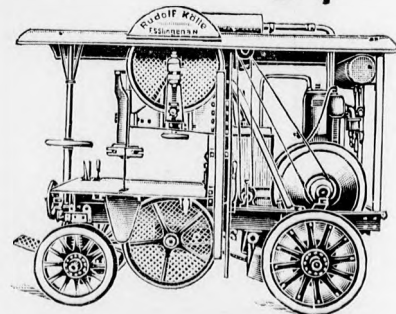
a legtökéletesebb összeállításban, szolidan elkészítve,
ennélfogva tehát a lehető legnagyobb teljesítőképességgel.

Költségvetések és mérnöki látogatások díjtalanul.

— I-a REFERENCIÁK. —

Aranyérmek: AMSTERDAM és WIESBADEN 1909.


Képviselő: LANDLER ÖDÖN Budapest, VI., Lovag-utca 2.



Legmegfelelőbb hajtóerő cséplőgépek
részére.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

**SÄCHSISCHE KETTEN UND
RÄDERFABRIK**
GENTZSCH & Co.
CHEMNITZ G. I.



**Kettenräder
Kettenachsen
Gall'sche Gelenkketten
Transmissions-Treibketten**

BIEGSAME GLIEDERWELLEN
D. R. P.



von 7 mm Seelendurchmesser an,
sowie sämtliche Apparate dazu
Tragbare Eisenbahn-Schiene-
sägen D. R. G. M., Kaltsäge-
maschinen, Spiralbohrer-Schleif-
maschinen, Werkzeug-Schleif-
maschinen in versch. Ausführung,
Universal-Gelenke

**Maschinenfabrik „HECO“
FR HENSEL
BERLIN SO 33
Görlitzer Ufer Nr. 34 e.**
Fernsprecher-Amt IV, 10445.

Grosse Ersparnis

durch

Stahlkönig. Erneuert verbrannten Stahl in we-
nigen Minuten. Verhütet Reissen u.
Verziehen des Stahls beim Härten.

**Einziges Stahlveredelungs-
und Rekonstruktionsmittel.**

CHR. HAGENMÜLLER
ERFURT i. Th. 26.



HEINRICH VOGEL, Offenbach a/M.
MOTOREN- UND MASCHINENFABRIK.



**PRÄCISIONSROHLMOTORE
ZWEITAKTSYSTEM.**

:: Stehend und liegend. ::
Ohne Ventile und ohne
Zündung.
:: Prima Referenzen. ::
Aeusserste Preise.

**Werkzeug- & Maschinenfabrik
von
MEWES, KOTTEK & CO.**
G. m. b. H.
Berlin N. 2. Kastanien-Allee 12.





Spezialfabrikation von:
Siederrohr-Dichtmaschinen
Kesselrohrwalzen in jed. Kon-
struktionen, Siederrohr Aus-
schneidemaschinen, Bohr-
knarren, Rohrabschneider
Rohrschraubstöcke, Kessel-
rohr-Reiniger, Riemenspann-
Apparate, Riemen-Aufleger.
Parallel-Schraubstöcke für Werk-
bänke, Maschinen etc. etc.

:: PREISLISTEN GRATIS. ::

Vertretung und Lager für Ungarn:
EUGEN KELL
Budapest, VI., Gyár-utca 26.



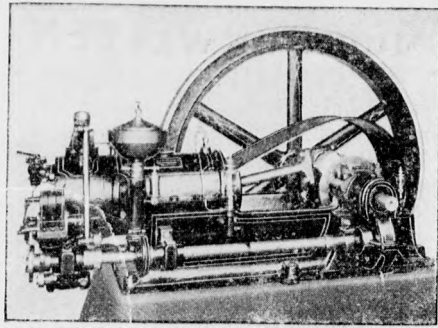
Magyar rézműárugyár részvénytárs.

TELEFONSZÁM 17-12. **Ujpest, Gyár-utca 15.** TELEFONSZÁM 17-12.

Szesz-, cognac-, törköly- és seprőlepároló készülékek. Vörösrézcsövek és karimák. Engedélymentes gőzkazánok vasból és vörös rézből. Vegyi ipari gyártelepek berendezése és átalakítása. Duplicátorok kelmefestők és vegyi gyárak részére. Főzőedények vörösrézből. Fürdőkályhák stb.

oooo Ajánlattal készséggel szolgálunk

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



**HENNEFER
MASCHINEN u.
MOTOREN-
BAU-ANSTALT
HENNEF-SIEG**

Motore für Indust-
rie-Kleingewerbe
u. Landwirtschaft.

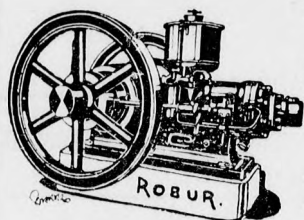
SAUGGASANLAGEN Gas-, Benzin-, Benzol-, Rohöl- und
Petroleum-Motore, Motorlokomobilen. Moderne Construk-
tion. — Billigster Betrieb. — Kräftige Bauart.

Lizenzen auf einfachen, be-
währten, patentirten **Rohoel-Motor**

mit Glühhanbenzündung, mit
vielfachen Konstruktionsvor-
teilen und hoher Wirtschaft-
lichkeit, an erste Fabrik, eventl.
auch Ungarn zu vergeben.
Fertige normalisierte Zeich-
nungen werden geliefert. □

Desgleichen auch für unerreich-
t einfachen, bewährten :: :: :: **Benzin-Motor.**

Ernste Reflektanten wollen Anfragen richten an
□□ „M. 1912“ Exp. d. Bl. □□



■ ■ Az eredeti svéd ■ ■

**„ROBUR“
nyersolaj-motor**

számtalan előnyeinel fogva a jelenkor leg-
egyszerűbb, legjobb üzemgépe. „Robur“
nyersolajmotor malmok, iparvállalatok és
gazdasági célokra az egyedüli legalkalma-
sabb, legmegbízhatóbb, legolcsóbb hajtóerő
2—300 lóerőig. Nyersolajfogyasztás óránként
lórónként 250—300 gramm. Nyersolaj ára
6 kor. mm. Teljes jótállás legkitünőbb mun-
káért. Legegyszerűbb tartós szerkezet. Bámu-
latos egyenletes járás és nem létezik nyers-
olajmotor, mely oly tisztán, minden füst
nélkül elégeti a legrosszabb nyersolajat,
mint a „Robur“ nyersolajmotor.

..... VEZÉRKÉPVISELŐ:

LANDLER ÖDÖN, BUDAPEST

VI. KER., LOVAG-UTCA 2. SZ.

Árajánlat, felvilágosítás, árjegyzék ingyen és bérmentve.

SZATHMÁRY MIHÁLY

KAZÁNKOVÁCS-IPARTELEPE

SZEGED, Szentháromság-utca 41. saját ház.



Elvállal minden-
nemű gőzkazán
készítését, szere-
lését, összes javi-
tásokat malmok-
nál, szesz, viz-,
petróleum, hajó-
kazánok és loko-
mobiloknál is. :-:

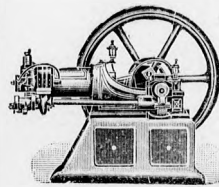


Keres

megbízható motort? — úgy kérjen tőlünk ajánlatot.

M. HECK, Motorgyár

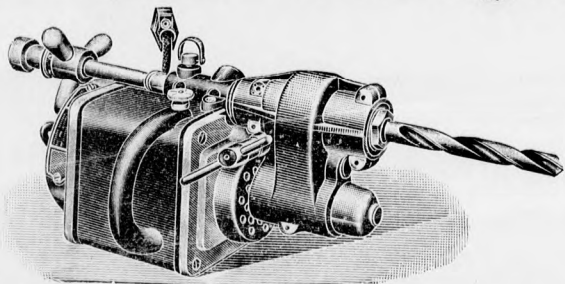
B. GLADBACH Köln mellett. Feldstrasse.



Motorok minden fűtőanyag számára.
Fűrész-, cséplő-, gőzeke-
lokomobilok magánjáróval vagy anél-
kül, egyszerű vagy zárható fedelezéssel.
Megbízható, gazdaságosan működő,
egyszerű gépek.

Vizonteladóknak magas engedmény.
10 évi jótállás.

Villamos üzemű Poensgen-kéziszerszámgépek



fúráshoz, tágitáshoz, csavarmenet-
vágáshoz, csiszoláshoz, tisztításhoz,
... .. fényesítéshez.

□

□

Minden egyes gép használható hajlékony gerendellyel,
... .. vagy anélkül is.

Paul Poensgen, Maschinen- und Electro-Motorenfabrik Köln-S.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Különböző állami érmekkel és más elsőosztályu díjakkal kitüntetve.



Különböző állami érmekkel és más elsőosztályu díjakkal kitüntetve.

Háztartási gépek és eszközök: Gyorsgőzmosógépek, ruhafacsarók, mángorlók, jégsekreányek, mosogatószekeányek

a legjobbak, el vannak látva az összes újításokkal, ami a teljesítőképességet, célszerűséget és tartósságot emeli. A konstrukciók igazi szakemberek munkái és nem tévesztendő össze más oldalról a piacra hozott olcsó és elavult kivitelű szerkezetekkel. A „Titania“ gépek kivétel nélkül a legjobb anyagból készülnek, miáltal a gépek a lehető legkönnyebb járatuak. Csak a törvényileg bejegyzett „Titania“ védjegy biztosítja valóságát ezen elsőrangú gyártmányoknak. Sok ezer darab használatban. — Katalógusokat a cég ingyen és bérmentve küld bárkinek és a legnagyobb készséggel szolgál mindennemű felvilágosítással.

Legjövödelmezőbb cikk viszonteladóknak.

Titania-Werke gépgyár, Wels B. Ober-Oest. London. Frankfurt a/d. Oder. Paris.

Vezérképviselő Magyarország részére: **TAKÁCS OSZKÁR, Budapest, VI., Nagymező-utca 49.**

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

**Membranen f. Diaphragmapumpen
Ledermanschetten, Ventil-
u. Saugkorb-Leder**

In allen Größen,
für jede Pumpenart.

**Leder-Bandagen
Friktions- und
Stoß-Scheiben
techn. Leder**

Massenfabrikation sämtlicher
Dichtungen aus Leder, Gummi, Vulkanfiber,
Klingerit, Asbest, Preßspan etc. daher **billigste Preise.**
Dichtungsplatten für alle Zwecke.

Steger & Michaelis, Chemnitz

Fabrik technischer Artikel Zweigfabriken: Dresden und Waldheim i. Sa. Import — Export

Óriási választék raktáron!

**Facsavarok
Butorcsavarok**

Az összes fémekből.
Minden nagyságban.

Telefon 101-05. Telefon 101-05.

Gyártja a
**Budapesti facsavar-, vas- és
fémműgyár részv.-társ.**
Budapest, III., Szentendrei-ut.

Langjährige Ga-
rantie für Wieder-
:: verkäufer. ::

„Universal“
bester, einfach-
ster, billigster
und vernickelter

Türschliesser.

Man verlange Preisliste von
RICH. DIETRICH Türschliesserwerk
Dresden-A., Ostra Allee 6.

Egyedüli magyar gyártmány!

Első Magyar Fémtömlőgyár

✿ ✿ részvénytársaság Pozsony-Ligetfalu. ✿ ✿

TELEFON 110—51.

Központi iroda:

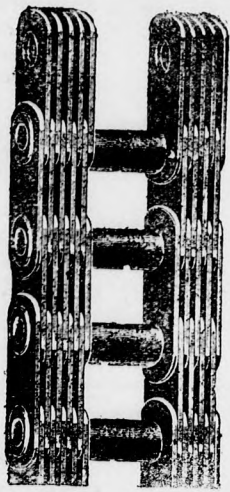
TELEFON 110—51.

Budapest, VI., Podmaniczky-utca 27.

Gyárt egyszerű, kettős és átfonott fémtömlőket acél, bronce,
réz és bármilyen más fémből 400 légnyomásig gőz, gáz, víz,
✿ ✿ kőolaj, savak és egyéb folyadékok részére. ✿ ✿

Vetőgéptömlők, kábelvédőtömlők, fémtömlők
✿ ✿ tűzoltósági célokra. ✿ ✿

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



KETTEN

in nur erstklassiger Ausführung und Konstruktion

billigst u. prompt

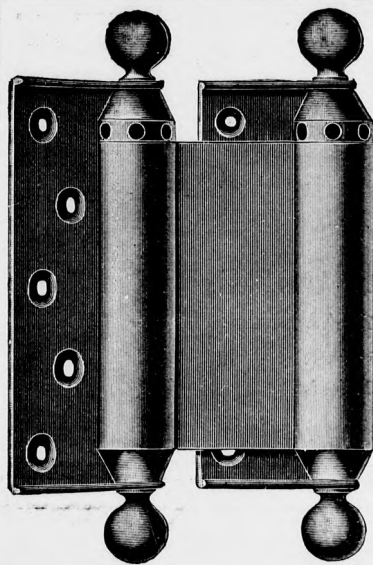
liefert die ARLBERGER KETTEN-, HEBEZEUGE- UND
SCHMIEDEWERK-GESELLSCHAFT m. b. H.

FABRIK: SANCT ANTON AM ARLBERG. ZENTRALSITZ:

TELEPHON No. 34 048 Wien, XVI/2, Brunnengasse 17. TELEPHON

No. 34.048

Hebezeuge.



Pendeltürbänder,
Türschliesser,
Oberlichtöffner,
Schnur- u. Stangensystem,
Gurtaufwickler

in unerreichter

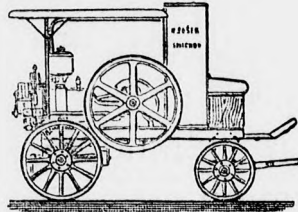
Präzisionsarbeit,
Qualität und
Konstruktions-

□ vorteilen. □

Billigste Preise!

Wunsch & Vogl,
Pilsen.

Spezial-Baubeschlag-Fabrik.

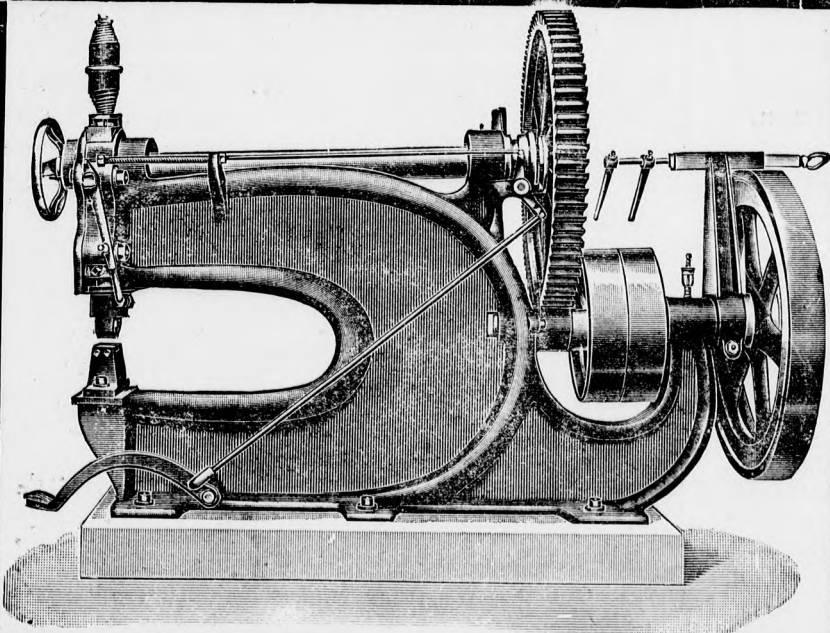


Motore

für Benzin, Rohöl, Sauggas,
Locomobilen, Motorspritzen,
Motorsägen, Pumpen und
Spritzen aller Art aus der

Motoren- und Pumpenfabrik

PAŠEK & Co. PRAG-XII.



Stanzen, Scheeren u.
Eisenschneider aus 1^a
Siemens-Martin-Stahl

Rud. Sickermann

Hagen in Westfalen.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

TRIUMPH-TÜZHELY.



Áldás minden konyhában!
!! Elsőrendű gyártmány !!

Triumph-takarék-
:: tüzhely ::

Triumph-Werke
tüzhely- és kályhagyárak
társ. korl. fel.
Wels. f. A.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Maschinen- und Metallwaren-Fabrik
R. Hornsteiner Prag, XV.

liefert:

Maschinen für die gesamte
:: Knopfindustrie, ::

speziell für

Druck- und Metallknopf-
:: Fabrikation ::

mit den dazugehörigen Werkzeugen,

ferner:

Maschinen für sämtliche
:: Metall-Massenartikel. ::

Pressen u. zw.: Hand-, Exzenter-,
Doppel-Exzenter-Pressen,
:: Nieten-Pressen. ::

Prima Referenzen. □ □ Prima Referenzen.

Patent-Stahlblechrollen



besser und billiger als Gussrollen haben sich überall bestens eingeführt. Verlangen Sie Liste R.

GRETSCH & Co. Baubeschlag-Industrie G. m. b. H.
Wien XIV. Johnstrasse 18.

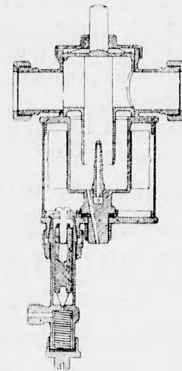
VERGASER

für Benzin oder Benzol geeignet, angefertigt aus Messing in 2 Mod.

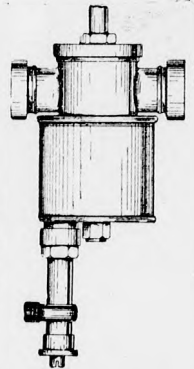
für

stationäre Motore.

Mod. I. mit 30 mm. Ansaugöffnung für 1—4 HP.
Mod. II. mit 40 mm. Ansaugöffnung für 5-10 HP.



Einfache Konstruktion.
Zuverlässig im Betrieb.
Seit Jahren bestens bewährt,
Liefert billigst, in sauberster Ausführung



Gg. Möhrle

mech.-techn. Werkstätte

■ München II. ■

Kapuzinerstr. 14.

Prospekte gratis!

Gebr., aber gut erhaltene

Horizontalbohr- und Fräsmaschine

Tischgröße 1000×1000 mm

Radialbohrmaschine, 2 Stossmaschinen, 1 Hobelmaschine
1500×700 mm, 1 Shapingmaschine, 500 mm Hub, 1 achtspind.
Schnellbohrmaschine preiswert abzugeben

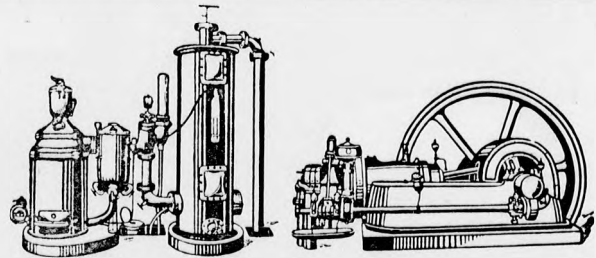
H. ROSENBAUM, FRANKFURT a. Main

Lützowstr. 18.

Telefon-Amt I. 5083.

Eredeti BENZ szivógázmotorok

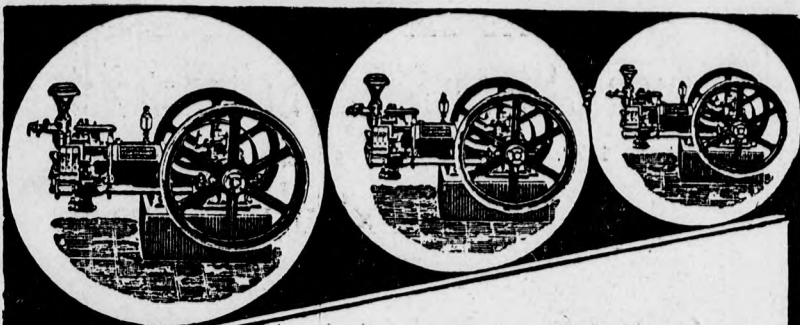
a jelenkor leggazdaságosabb és legolcsóbb üzemgépei, faszén, antracit, barnaszén és torffal tartathatók. Továbbá: benzinmotorok, benzinlokomobilok és légszszmotorok. Minden nagyságban azonnal szállítható. Kedvező fizetési feltételek. Legolcsóbb üzem, egyszerű szerkezet, könnyű kezelhetés.



Benz Magyar Automobil- és Mőtor-gyár Részvénytársaság Budapest, VII. ker., Ilka-utca 31. szám.

Legmesszebb menő szavatosság. — Árjegyzék és költségvetés ingyen és bérmentve.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



**Motorenfabrik
FELIX RENAUER
Gloggnitz, Nieder-Oesterreich**

Spezialfabrikation von Benzin-, Petrol-, Benzol- und Spiritus-Motoren und Lokomobilen. SERIENBAU. Höchste Leistungsfähigkeit. Spezialität: Renauer's Oekonomie „BAUERNFREUND“ gesetzlich geschützt. Man erkundige sich dort, wo der Renauer-Motor schon viele Jahre im Betriebe ist. Prospekte Preislisten, Ingenieurbesuch kostenlos. Solvente Vertreter gesucht.



CONRAD ÉS TÁRSA

műszaki nagykereskedés

BUDAPEST, VI., Teréz-körút 15. (Oktagon-tér.)

Alapított 1894-ben.

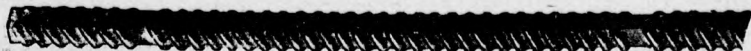
Behozatal. ::::: Kivitel. ::::: Különlegességek gyártása.

A m. kir. honvédség, a cs. és kir. közöshadsereg, a m. kir. csendőrség, a m. kir. államvasutak, a m. kir. posta- és táviratigazgatóság, a m. kir. ipariskolák, a m. kir. vas- és acélgyárak és a legtöbb állami intézet és vállalat szállítói

Mint az államnak szerződéses szállítói, első sorban hazai gyártmányt szállít mindennemű műszaki cikkekben, u. m.: géphajtó-szijak, gummi-árak, gőztömítő anyagok, kenő-, világító-olajok és kenőcsök, gőz- és vízvezeték-felszerelések, csövek, szerszámok és szerszámgépek, ponyvák, zsákok, mérlegek, gazdasági gépek és eszközök, emelőrudak és csigasorok, vasak, szegek és csavarok, kutszivattyúk, fecskendők, fürdő- és closett-berendezések; különlegességeket bánya- és kohóművek, malmok, cukorgyárak, papirgyárak, serfőzők, szesz- és élesztőgyárak, fűrészgyárak, téglagyárak, gazdaság és erdészet, kertészet, szőlőmivelés és pincegazdaságok stb. részére.



Kemény és Fischer-féle szabadalmazott dobkosár betételek.



H. Schmidt's
Sackheber

(Röhrensystem) D. R. G. M. Nr. 460108

Transportkarren

mit Hebe-Vorrichtung D. R. G. M. Nr. 423313

Transportkarren

zum gewöhnl. Gebrauch sind die besten

H. Schmied, Peine

Fabrik v. Transportkarren Echternstr. 20.

GEBRÜDER TRNKA

gép- és fémárugyár, fémöntőde, rézmű- és kazánkovács

PRAG V. G. 252. II.

I. osztály. Sörkimérő-készülékek, gőzgépek és gőzkazán-szerelvények. Gáz- és vízvezetési cikkek. Palacktöltő-készülékek. Gépek és egyéb szükségletek serfőződékek és pincegazdaságok részére. Szükségleti cikkek vendéglők és söntéseknek. Szivattyúk, szelepek és ventilátorok minden nemben és nagyságban.

II. osztály. Rézcsapok, rézkarnisok, rézbutorok, villámhárító-csucsok és vagonvereték fémből.

III. osztály. Réz, bronz, vörösfém, foszfor és acélbronz öntvények; savellentálló bronz, zink, ólom és zinn, szép kivitelben, olcsó árszabás mellett.

IV. osztály. Gépek és szükségletek; pincegazdaságok és serfőződékek részére. Mindennemű cikkek vendéglők és söntések részére. Közlekedési gépek, mosógépek, szűrők, jégszekrények, szivattyúk.

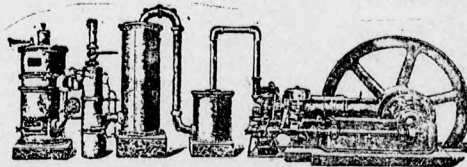
V. osztály. Műszaki osztály. Ócska fémek vétele a legmagasabb napi árak mellett.

Illusztrált árjegyzőket, katalógust, prospektust díjmentesen küld.

MOTOROK

szakszerű szerelését, javítását olcsón és gyorsan vállalja:

ZOLTÁN GEZA motor- és gépművek — Budapest, V., Váci-ut 64.



**Viztartályok.
Malomrészek,
Transmissiók,
Csavarok.**

Alkatrészek bármilyen gyártmányu motorhoz azonnal szállítatnak. Autogenforrasztások. — Új és használt motorok állandóan raktáron. — Lokomobil-kocsik.

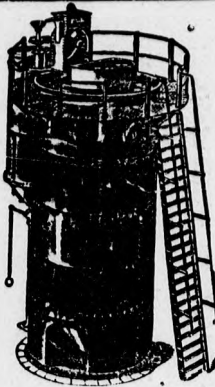
Egyszerűség és megbízhatóság tekintetében minden eddig ismert dobkosár betételec felülmúl. Nem szabad hiányoznia ezen dobkosár betételecnek ma már egyetlen cséplőgépről sem, mert ezek annak nélkülözhetetlen kiegészítő részét képezik. Ezen SZABADALMAZOTT BETÉTELEK derékszög alakban mindkét oldalon rovátkolva éles sarkokkal készülnek, úgy hogy a rendes kosárléc éles szélét is pótolva vannak általuk. Egyedelőrsítés.

KEMÉNY MANÓNÁL, Budapest, V., Rudolf-rakpart 7. Telefon 159-20

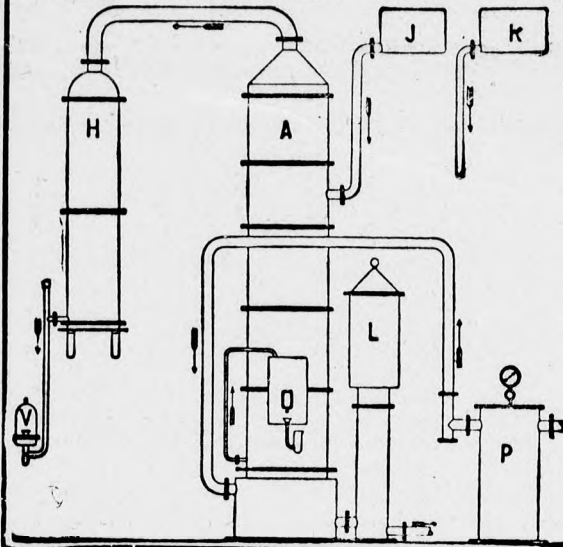
**MASCHINENFABRIK
P. KYLL G. m. b. H.
APPARATEBAUANSTALT**

Köln a Rh., Neumarkt 12.

Spezialitäten: Destillierapparate, Feinspritapparate und Rektifizierapparate mit kontinuierlich-automatischem oder periodischem Betrieb. D. R. P. Dampfdruckregler für Abdampf und Kesseldampf. D. R. G. M. Kesselspeisewasser-Enthärtungs- und Reinigungsapparate. D. R. P. :: Wasserentöler, Wasserfilter.



Gegründet 1864.



Prospekte,
Kosten-
anschläge,
Wasserun-
tersuchungen
kostenfrei.

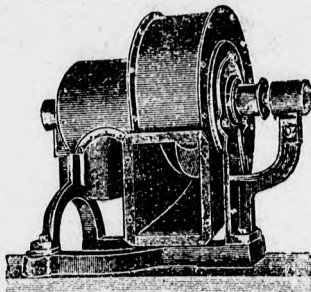
Anlagen im
Betriebe zu
besichtigen.
Umbau
bestehen der
Anlagen.



F. August Sturm Söhne, Solingen 2

Gegründet 1872.

bauen als besondere Spezialität



Exhaustoren
neuester, bed. verbesserter
Konstruktion

Entstaubungs- u.
Spänetransport-
Anlagen.

Patent Cirkular-Pumpe

ohne Stopfbüchsen für Hand- und
Kraftbetrieb als

Garten-Spritze, Hauspumpe,
Seifenwasserpumpe, Oelpumpe,
Automobilpumpe, Kühlpumpe,
Förderpumpe, Kesselspeisepumpe

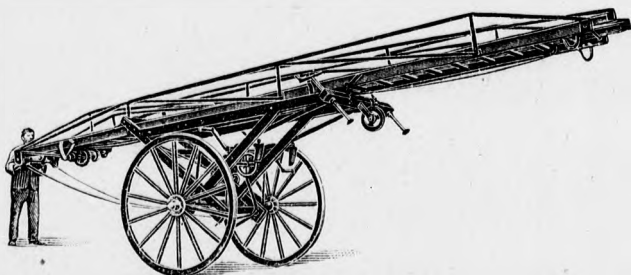
einfach, dauerhaft, billig liefert



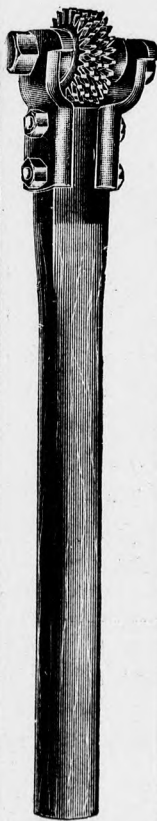
Paul Slesazek Spezialfabrik für Cirkular-
Kolben-Pumpen u. Motoren
BERLIN SO. 33. Schlesische-Strasse 12.
Fernsprecher: Amt IV, 12177.

Partl & Frolik

Erzeugung aller Art
Wirtschafts-, Gewerbe-
und Feuerwehrleitern,
Montagewägen, auf-
schiebbaren Gerüsten
und Schlauchwägen.



Budweis, Kailgasse Nr. 211.



**ROBERT
BERGER**
SOLINGEN
Abdrehwerkzeugfabrik.

Anfertigung von gestanzten
Massenartikeln aus
allen Metallen.




Specialität:

Schnitte- und

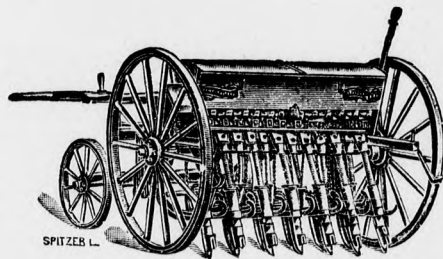
Stanzwerkzeuge.

VAS- ÉS GÉPKERESKEDŐK FIGYELMÉBE!

Debreceni Mezőgazdasági gépgyár
részvénytársaság  Debrecen

Olcsó árak  
Kitünő minőség.
Szolid kivitel 

ajánlja „Hazai-Drill“ páros soru
„Hortobágy-Drill“ páratlan soru
legtökéletesebb vetőgépeit, első-
rendű anyagból készült ekéit, boro-
náit és egyéb talajmivelő eszközeit.
Árjegyzékkel és árajánlattal szivesen
    szolgálunk.    



Hosszu éve-
ken át



kipróbált és
elismert









==== minőségü ====

csapágyfémek

a legkülönbözőbb célokra nagy gazda-
sági és műszaki előnyökkel használhatók.

Ia. Minta- és betűfémek.

Legmesszebbmenő jótállás!!

KIVÁLÓ REFERENCIÁK ÉS ELISMERŐ IRATOK A LEG-
NAGYOBB ÉS LEGELŐKELŐBB ÁLLAMI ÉS MAGAN-
     CÉGEKTŐL.   

„UNION“ Metall-Gesellschaft m. b. H. Düsseldorf.

Speciális gyár fehérfémek előállítására.

▽ Egyedárusítók mindenhová kerestetnek ▽

PATENT!

PATENT!

Internationale Schutzmarke!



ist die idealste Metallpackung der Welt

für stark überhitzten Dampf und höchsten Druck in ge-
pressten Halbringen für Stopfbüchsen und Ventile aller
Art und jeder Größe.

Star-Black in Platten dient für kleiner dimensionierte
Stopfbüchsen und Ventile.

Star-Black ist elastisch, weich und unverwüstlich.

Star-Black erfordert niemals eine Oelung.

Star-Black greift niemals die Kolbenstangen an und
bleiben dieselben stets spiegelblank.

Star-Black bewirkt einen ruhigen und leichten Gang der
Maschinen.

Star-Black hält bei richtiger Handhabung ohne Oelung
jahrelang.

Star-Black braucht höchstens nur nachgefüllt werden.

Star-Black macht sich in der kürzesten Zeit selbst bezahlt.

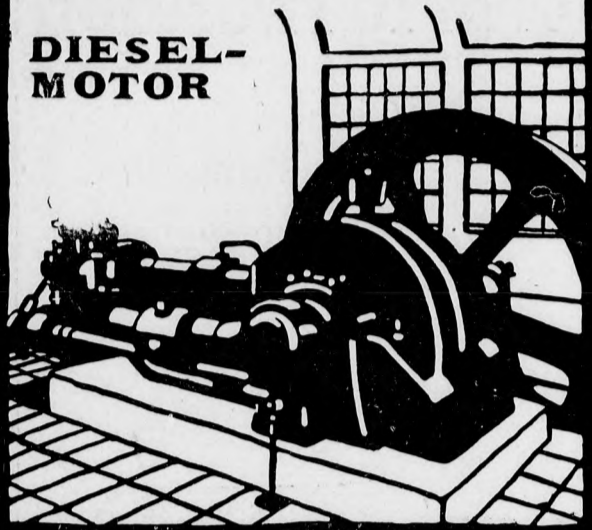
Spezialfabrik : Josef Kasper & Ziernfuss,
Wien, II., Ybbsstrasse 38.

Allein- Pethe & Co., Budapest, V., Pozsonyi-ut 2a.

..... Auf Wunsch senden wir Prospekte.

MASCHINENFABRIK
AUGSBURG/NÜRNBERG A.G.

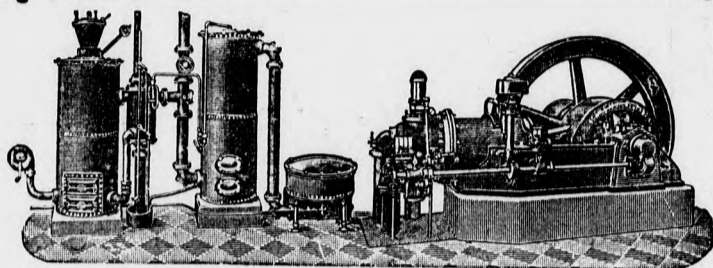
**DIESEL-
MOTOR**



A kontinens legrégebbi, legnagyobb és legtapasztaltabb Diesel-
motorgyáranak készítményei óralóerőnként csak
0,7-2 fillérért
hajtóanyagot igényelnek. Egyszerű kezelés és teljes üzembiz-
tonság. Működésben és készítés alatt van
több mint 242000 HP
Nyomatványokat Vg 06, valamint tájékoztatást ausztria-magyar-
országi vezérképviseletünk: Ebbs és Radinger, Budapest, VI.,
Teréz-körút 17. Tefefon 146-34 ingyen küld.

Original Adam's
Benzin-Motoren u. Lokomobilen
in höchster Vollendung.

:: **Rohoel Hochdruck-Motore** ::
liegende Anordnung. Viertaktssystem.
Sauggasmotor-Anlagen. Vorzüglich
bewährt.



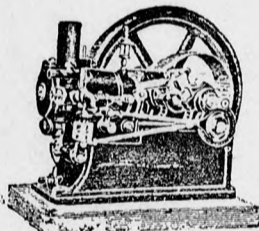
GERHARD ADAM

Motoren-Fabrik

Wien, IX., Schwarzspanierstrasse 18.

Fachkundige, solvente Vertreter für noch einige
Komitate gesucht.

A. NIEDLICH & Comp.
BRESLAU 3.



Specialfabrik für **Motoren**

für Leuchtgas, Sauggas, Benzin, Ben-
zol, Petroleum und Rohöl.

Zentrifugalpumpen

für alle Förderhöhen, Klappdeckel-
Zentrifugalpumpen für stark verun-
reinigte oder dicke Flüssigkeiten.

== **Kolbenpumpen für alle Zwecke.** ==

Ventilations-, Trocken-, Entstaubungs- u. pneumatische Trans-
portanlagen.

G. ILLNER G. m. b. H. BRESLAU 8.

Fabrik gegründet 1854.

Specialität:

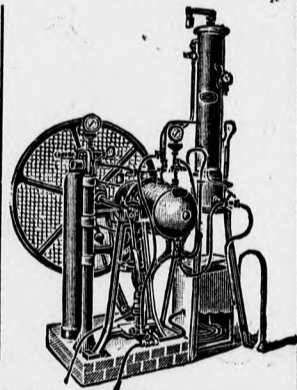
Fabrikation kompletter Einrich-
tungen für

**SODAWASSER-
FABRIKEN.**

Umänderung älterer Anlagen.

Reparaturen.

ILLNER DUPLEX, Pat. 1911.



„AJAX“

praktalvi gyorsesztergaacél.

„Jókai“ nyomda r.-t. Budapest, VII., Thököly-ut 28. (Garay-bazár.)